

GRAPHITE



PL RADIO AKUMULATOROWO-SIECIOWE

GB BATTERY-POWERED NETWORK RADIO

DE INTERNET-RADIO MIT AKKU

RU БЕСПРОВОДНОЕ РАДИО НА БАТАРЕЙКАХ

UA БЕЗДРОТОВЕ РАДИО НА БАТАРЕЙКАХ

HU AKKUMULÁTOROS-HÁLÓZATI RÁDIÓ

RO RADIO CU ALIMENTARE DE LA REȚEA ȘI CU BATERII

CZ RÁDIO NA BATERIE A SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ

SK AKUMULÁTOROVO-SIEŤOVÉ RÁDIO

SI AKUMULATORSKO-OMREŽNI RADIO

LT RADIO IMTUVAS MAITINAMAS AKUMULIATORIUMI IR IŠ TINKLO

LV AKUMULATORA ELEKTRISKAIS RADIO

EE AKU-VÕRGURADIO

BG РАДИО, ЗАХРАНВАНО С БАТЕРИИ И ОТ МРЕЖАТА

HR BATERIJSKI, MREŽNI RADIO

SR ZIDNI, MREŽNI RADIO NA BATERIJE

GR ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΔΙΚΤΥΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

ES RADIO DE BATERÍAS Y RED

IT RADIO BATTERIA RETE

FR INTERNETRADIO OP BATTERIJ

NL RADIO SANS FIL ET BATTERIE

10*
LAT
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

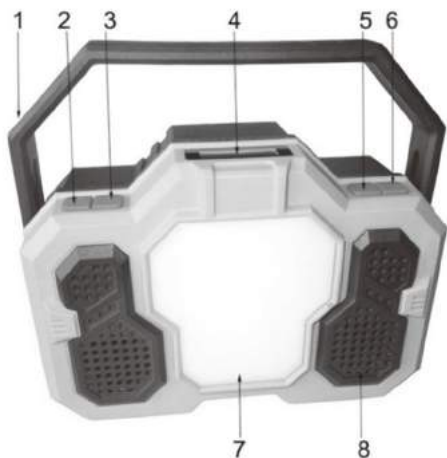
Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu

skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxservice.pl



58GE104





PL	Instrukcja oryginalna (obsługa)	3
EN	Instruction manual	4
DE	Bedienungsanleitung	5
RU	Оригинальное руководство (по эксплуатации)	6
UA	Оригінальний посібник (з експлуатації)	8
HU	Eredeti kezelési utasítás	9
RO	Manual de instructiuni	10
CZ	Návod k použití	11
SK	Návod na použitie	13
SL	Navodila	14
LT	Instrukcijų vadovas	15
LV	Instrukcijas	16
EE	Kasutusjuhend	17
BG	Инструкция за употреба	19
HR	Upute za uporabu	20
SR	Упутства за употребу	21
GR	Εγχειρίδιο οδηγιών	22
ES	Manual de instrucciones	24
IT	Manuale di istruzioni	25
FR	Manuel d'instructions	26
NL	Handleiding	27

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Niniejszy produkt nie jest zabawką. Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci. Nie rozkręcać urządzenia – wszelkie naprawy powinna przeprowadzać osoba wykwalifikowana. Źródło światła nie jest wymienne. Jego uszkodzenie wiąże się z koniecznością wymiany całego urządzenia. Nie próbować wymieniać diod LED. W razie uszkodzenia szkła ochronnego, musi zostać ono wymienione przed kolejnym użyciem.




Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

- Pod żadnym pozorem nie próbować otwierać.
- Przechowywać w temperaturze nieprzekraczającej 40°C.
- Akumulator ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od 4 do 40°C.
- Do ładowania używać jedynie oryginalnego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.
- Nie powodować zwarc. Bezpośrednie połączenie dodatniego i ujemnego bieguna akumulatora poprzez kontakt z elementami metalowymi spowoduje intensywny przepływ ładunku i wzrost temperatury mogący prowadzić do uszkodzenia akumulatora i pożaru.
- Nie rozgrzewać. Powyżej 75°C może dojść do uszkodzenia elementów polimerowych a w konsekwencji wycieku elektrolitu i / lub zwarcia. Zabronione jest spalanie akumulatora.
- W niekorzystnych warunkach może dojść do wycieku elektrolitu z akumulatora. W przypadku stwierdzenia wycieku należy oczyścić powierzchnię używając ścierci. W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami:
 - Natychmiast przemyć wodą. Zobjętnić przy pomocy słabego kwasu np. soku cytrynowego lub octu.
 - W przypadku kontaktu z oczami obficie przemywać wodą przez co najmniej 10 minut. Skontaktować się z lekarzem.
- Zagrożenie pożarem: Nie powodować zwarc. Nie spalać akumulatora.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące zasilacza

- Zasilacz jest przeznaczony do użytku wewnętrznego. Zaleca się używanie zasilacza wyjściowych parametrach 21 V dc, 2A.
- Nie próbować ładować baterii alkalicznych.
- Uszkodzone przewody należy natychmiast wymienić.
- Nie wystawiać na działanie wody.
- Nie otwierać zasilacza.
- Nie sondować zasilacza.
- Zasilacz jest przeznaczony do użytku wewnętrznego.
- Nie należy używać latarki jeśli radio podłączone jest do zasilacza.

2. Objaśnienie symboli

	Produkt zgodny z normami Unii Europejskiej.
	W celu zminimalizowania ryzyka należy przeczytać instrukcję obsługi.
	Nie wyrzucać z odpadami zmieszanymi.

3. Dane techniczne

Węjsze zasilacza	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Wyskucie zasilacza	21,5 V, 2,4 A
Akumulator	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Moc	21 W (LED: 15W, Głośniki: 2 x 3 W)
Jasność	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Temperatura barwowa	6500 K
Częstotliwość FM	87,5 – 108 MHz
Moc nadajnika	Maks 4 dBm

4. Opis

Lampa robocza LED z funkcją głośnika Bluetooth oraz radia FM.

- Uchwyt
- Przycisk zwiększenia głośności „+” / poprzedni
- Przycisk zmniejszenia głośności „-” / następny
- Wyświetlacz LCD
- Przycisk pauzy / odtwarzania.
- Przycisk trybu.
- Instalacja lampy LED
- Głośnik
- Przycisk Bluetooth.
- Włącznik / wyłącznik lampy LED
- Antena

5. Obsługa

	Wciśnięcie: poprzedni. Przytrzymanie: zwiększenie głośności.
	Wciśnięcie: następny. Przytrzymanie: zmniejszenie głośności.
	Wciśnięcie: pauza / odtwarzanie. Przytrzymanie w trybie FM: automatyczne skanowanie i zapisywanie częstotliwości jako P1, P2, P3, P4,...
MODE	Zmiana trybu między Bluetooth / FM.
	Włącznik / wyłącznik Bluetooth
	Włącznik / wyłącznik lampy LED
	Wyświetlacz LCD

Włącznik / wyłącznik lampy LED

Lampa robocza wyposażona jest we włącznik LED, który służy również do kontrolowania poziomu jasności. Poprzez naciskanie przycisku dokonuje się kolejno włączenia lampy z jasnością 25, 50, 100%. Czwarte naciśnięcie wyłącza lampę.

Uwaga: Trzymać z dala od wody podczas ładowania. Odpiąć od zasilania przy użyciu zewnętrznym.

Uwaga: Nie spoglądać bezpośrednio w lampę. Nie kierować wiązką światła w stronę ludzi. Upewnić się, że kontakt wzrokowy z lampą w czasie pracy będzie trwał mniej niż 0,25 sekund.

Tryb Bluetooth

Włączyć funkcję Bluetooth za pomocą przycisku Bluetooth. Tym samym przyciskiem można wyłączyć funkcję. Za pomocą przełącznika trybu wybrać tryb Bluetooth. Wyświetlony zostanie komunikat BT.

Otworzyć ustawienia Bluetooth urządzenia parowanego z głośnikiem. Na liście urządzeń głośnik figuruje jako „AST315”. Połączyć się z głośnikiem. Poprawne połączenie zasygnalizowane zostanie komunikatem „the Bluetooth device is connected successfully”.

Tryb FM

Wyciągnąć antenę. Za pomocą przełącznika trybu wybrać tryb FM. Zostanie wyświetlony komunikat „FM”.

6. Konserwacja

Konserwacja urządzenia nie jest skomplikowana. Wystarczającym jest regularne czyszczenie lampy przy pomocy środka pozbawionego ścierniwa. Zalecany jest całkowite rozładowanie i naładowanie urządzenia raz w miesiącu. Naładować przed długim przechowywaniem, doładowywać co około 3 miesiące. Przechowywać w suchym miejscu nienarażonym na działanie mrozu oraz temperatur powyżej 40°C.

Uwaga: Upewnić się, że lampa jest wyłączona i zdążyła schłodzić się przed użyciem.



OSTRZEŻENIE ! Ten sprzęt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia oraz rozumieją zagrożenia, które wynikają z takiego użytkowania. Dzieci nie mogą bawić się sprzętem. Bez nadzoru dzieci nie mogą czyszczyć sprzętu i wykonywać prac konserwacyjnych na poziomie użytkownika.

7. Uproszczone deklaracja zgodności UE

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 58GE104 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Ochrona środowiska

Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa

Topex") informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



EN Instruction manual
58GE104

1. Safety information

This is not a toy. Children should not be permitted to use it. All electronic parts are fixed already, any intention of opening work light or changing work-light design is prohibitive unless a professional electrician. The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.

Do not attempt to replace or change the diode lights! If the protective glass is cracked or broken, it must be replaced before the work light can be used again.

Additional safety instructions for batteries.

- Never attempt to open for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- Charge only at ambient temperatures between 4°C and 40°C.
- Charge only using the charger provided with the tool.
- Do not cause short circuits. If connection is made between the positive and negative terminal directly or via accidental contact with metallic objects, the battery is short circuited and an intense current will flow causing head generation which may lead to casing rupture or fire.
- Do not heat. If batteries are heated to above 75°C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged resulting in electrolyte leakage and / or internal short circuiting. Moreover, do not dispose of the batteries in fire, explosion and / or intense burning may result.
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, carefully wipe the liquid with a cloth, avoid skin contact. In case of skin contact:
 - Immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician.
- Fire hazard. Avoid short-circuiting the contacts of a detached battery. Do not incinerate the battery.

Additional safety instructions for chargers.

- The power supply is designed for indoor use only. It is recommended to use the output power supply 21 V dc, 2A.
- Do not attempt to recharge alkaline batteries.
- Replace damaged cables immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the power supply.
- Do not probe the power supply.
- The power supply is designed for indoor use only.
- Do not use the flashlight if the radio is connected to the power supply.

2. Symbols explanation

	Conforms to relevant EU standards.
--	------------------------------------

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Do not dispose of old appliances with domestic rubbish

3. Technical data

Charging input	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Charging output	21,5 V, 2,4 A
Battery	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Power	21 W (LED: 15W, Speakers: 2 x 3 W)
Brightness	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Color temperature	6500 K
FM bands	87,5 – 108 MHz
RF Transmit Power	Max 4 dBm

4. Description

LED work light with two speakers and built in Bluetooth / FM radio capabilities.

- Carrying handle
- Volume button „+” / Previous
- Volume button „-” / Next
- LCD display
- Pause / play button.
- Mode button
- LED lamp assembly
- Speaker
- Bluetooth button
- LED on / off button
- Radio antenna

5. Operation

	Press: Move previous Hold: Volume up
	Press: Move next Hold: Volume down.
	Press: Pause or Play Hold in FM mode: Automatically scan and store channels. Sequence of channels represented by P1, P2, P3, P4....
MODE	Bluetooth / FM switch function
	On / Off button for Bluetooth
	LED On / Off button
	LCD display

LED On / Off button

The work light is equipped with LED on / off button located on the back side of the work light, which can adjust the LED work light's brightness. Press the button to turn on LED with brightness of 25%. 2nd press: 50%. 3rd press: 100%. 4th press: off.

Note: Keep this unit away from water when charging. Unplug from the mains when using outdoors.

Warning: Do not stare directly at the light beam. Never aim the beam at any person or an object other than the work piece. Ensure that beam is not directed towards the eye of a person for longer than 0,25 s.

Bluetooth

Turn on the Bluetooth function with Bluetooth button. The same button is used to turn off the function. Use mode button to choose Bluetooth mode. BT will be shown on display.

Open Bluetooth settings on your smartphone or tablet. Choose AST315 on Bluetooth device list to connect. Proper pairing will be indicated by "The Bluetooth device is connected successfully" prompt.

FM mode

Pull the radio antenna out and select FM mode. Prompt: "FM tuner".

6. Maintenance

Your work light requires very little care and maintenance. Simply clean the lens regularly with a non-abrasive cleaner. We recommend the work light to be completely discharged every one month and fully recharged again.

Only store with a fully charged battery and top-up the charge from time to time if stored for a long time (we recommend the work light to be completely discharged every three months and fully recharged again). Store in a dry and frost-free place, the ambient temperature should not exceed 40°C.

Warning: Always make sure the work light is off and complete cool before attempting to clean it.

7. Simplified EU declaration of conformity

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that the radio equipment type 58GE104 is in compliance with Directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recycling



Do not dispose of electrically powered products with household wastes, they should be utilized in proper plants. Obtain information on waste utilization from your seller or local authorities. Used up electric and electronic equipment contains substances active in natural environment. Unrecycled equipment constitutes a potential risk for environment and human health.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with seat in Warsaw at ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter Grupa Topex) informs, that all copyrights to this instruction (hereinafter Instruction), including, but not limited to, text, photographs, schemes, drawings and layout of the instruction, belong to Grupa Topex exclusively and are protected by laws according to Copyright and Related Rights Act of 4 February 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later amendments). Copying, processing, publishing, modifications for commercial purposes of the entire Instruction or its parts without written permission of Grupa Topex are strictly forbidden and may cause civil and legal liability.

WARRANTY AND SERVICE

The warranty conditions and the description of how to proceed in the event of a complaint are included in the attached Warranty Card.

GTX Service Central ServiceNS, z o.o. Sp.k.

ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Warsaw e-mail bok@gtxservice.com

A network of Service Points for warranty and post-warranty repairs available on the gtxservice.pl internet platform

Scan the QR code and visit gtxservice.pl



DE **Bedienungsanleitung**
58GE104

1. Sicherheitshinweise

Dies ist kein Spielzeug. Kinder sollten es nicht benutzen dürfen. Alle elektronischen Teile sind bereits befestigt, jede Absicht, die Arbeitsleuchte zu öffnen oder das Design der Arbeitsleuchte zu ändern, ist ohne einen professionellen Elektriker unerschwinglich. Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

Versuchen Sie nicht, die Diodenleuchten zu ersetzen oder auszutauschen! Wenn das Schutzglas gesprungen oder zerbrochen ist, muss es ersetzt werden, bevor die Arbeitsleuchte wieder verwendet werden kann.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Batterien.

1. Versuchen Sie niemals, aus irgendeinem Grund zu öffnen.

1. Nicht an Orten lagern, an denen die Temperatur 40 °C überschreiten kann.

2. Nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 4 °C und 40 °C laden.

3. Laden Sie nur mit dem mit dem Werkzeug gelieferten Ladegerät auf.

4. Keine Kurzschlüsse verursachen. Wenn eine Verbindung zwischen dem Plus- und Minuspol direkt oder durch versehentlichen Kontakt mit metallischen Gegenständen hergestellt wird, wird die Batterie kurzgeschlossen und es fließt ein starker Strom, der eine

Kopferzeugung verursacht, die zum Bersten des Gehäuses oder zu einem Brand führen kann.

5. Nicht erhitzen. Wenn Batterien auf über 75 °C erhitzt werden, können Dichtungs- und Isolierseparatoren und andere Polymerkomponenten beschädigt werden, was zum Auslaufen von Elektrolyt und / oder internen Kurzschlüssen führen kann. Entsorgen Sie die Batterien außerdem nicht in Feuer, Explosion und/oder starker Verbrennung.
6. Unter extremen Bedingungen kann es zum Auslaufen der Batterie kommen. Wenn Sie Flüssigkeit auf dem Akku bemerken, wischen Sie die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch ab, vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Hautkontakt:
 - Sofort mit Wasser abspülen. Mit einer milden Säure wie Zitronensäure oder Essig neutralisieren.
 - Bei Augenkontakt mindestens 10 Minuten lang gründlich mit klarem Wasser spülen. Konsultieren Sie einen Arzt.
7. Brandgefahr. Vermeiden Sie ein Kurzschließen der Kontakte einer abgenommenen Batterie. Verbrennen Sie die Batterie nicht.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Ladegeräte.

1. Das Netzteil ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Es wird empfohlen, die Ausgangsstromversorgung 21 V DC, 2 A zu verwenden.
2. Versuchen Sie nicht, Alkalibatterien aufzuladen.
3. Ersetzen Sie beschädigte Kabel sofort.
4. Nicht Wasser aussetzen.
5. Öffnen Sie nicht das Netzteil.
6. Untersuchen Sie das Netzteil nicht.
7. Das Netzteil ist nur für den Innenbereich bestimmt.
8. Verwenden Sie die Taschenlampe nicht, wenn das Radio an die Stromversorgung angeschlossen ist.

2. Symbolerklärung

	Entspricht den einschlägigen EU-Normen.
	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.
	Entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll

3. Technische Daten

Ladeeingang	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Ladeausgang	21,5 V, 2,4 A
Batterie	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Leistung	21 W (LED: 15 W, Lautsprecher: 2 x 3 W)
Helligkeit	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Farbtemperatur	6500 K
UKW-Bänder	87,5 – 108 MHz
HF-Sendeleistung	Max. 4 dBm

4. Beschreibung

LED-Arbeitsleuchte mit zwei Lautsprechern und integrierten Bluetooth-/FM-Radiofunktionen.

1. Tragegriff
2. Lautstärketaste „+“ / Zurück
3. Lautstärketaste „-“ / Weiter
4. LCD Bildschirm
5. Pause / Play-Taste.
6. Modustaste
7. LED-Lampenmontage
8. Lautsprecher
9. Bluetooth-Taste
10. LED Ein/Aus-Taste
11. Funkantenne

5. Bedienung

	Drücken: Vorheriges verschieben Halten: Lauter
	Drücken Sie: Weiter bewegen Halten: Lautstärke verringern.
	Drücken Sie: Pause oder Wiedergabe im FM-Modus halten: Sender automatisch suchen und speichern. Kanalfolge, dargestellt durch P1, P2, P3, P4....

MODE	Bluetooth / FM-Umschalfunktion
	Ein/Aus-Taste für Bluetooth
	LED Ein/Aus-Taste
	LCD Bildschirm

LED Ein / Aus-Taste

Der Arbeitsscheinwerfer ist mit einem LED-Ein / Aus-Knopf auf der Rückseite des Arbeitsscheinwerfers ausgestattet, mit dem die Helligkeit des LED-Arbeitsscheinwerfers eingestellt werden kann. Drücken Sie die Taste, um die LED mit einer Helligkeit von 25 % einzuschalten. 2. Drücken: 50%. 3. Drücken: 100%. 4. Drücken: aus.

Notiz: Halten Sie dieses Gerät beim Laden von Wasser fern. Ziehen Sie bei Verwendung im Freien den Netzstecker.

Warnung: Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Richten Sie den Strahl niemals auf eine andere Person oder ein anderes Objekt als das Werkstück. Achten Sie darauf, dass der Strahl nicht länger als 0,25 s auf das Auge einer Person gerichtet ist.

Bluetooth

Schalten Sie die Bluetooth-Funktion mit der Bluetooth-Taste ein. Die gleiche Taste wird verwendet, um die Funktion auszuschalten. Verwenden Sie die Modustaste, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. BT wird auf dem Display angezeigt.

Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Wählen Sie AST315 in der Bluetooth-Geräteleiste, um eine Verbindung herzustellen. Die korrekte Kopplung wird durch die Aufforderung „Das Bluetooth-Gerät wurde erfolgreich verbunden“ angezeigt.

UKW-Modus

Ziehen Sie die Radioantenne heraus und wählen Sie den UKW-Modus. Aufforderung: „FM-Tuner“.

6. Wartung

Ihre Arbeitsleuchte benötigt sehr wenig Pflege und Wartung. Reinigen Sie die Linse einfach regelmäßig mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel. Wir empfehlen, die Arbeitsleuchte jeden Monat vollständig zu entladen und wieder vollständig aufzuladen. Nur mit vollgeladenem Akku lagern und bei längerer Lagerung von Zeit zu Zeit nachladen (wir empfehlen, die Arbeitsleuchte alle drei Monate vollständig zu entladen und wieder vollständig aufzuladen). Trocken und frostfrei lagern, die Umgebungstemperatur sollte 40°C nicht überschreiten.

Warnung: Stellen Sie immer sicher, dass die Arbeitsleuchte ausgeschaltet und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie versuchen, sie zu reinigen.

7. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Grupa Topex sp. z oo Sp.k. erklärt hiermit, dass die Funkanlage Typ 58GE104 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Internet die Anschrift: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recycling



Entsorgen Sie elektrisch betriebene Produkte nicht mit dem Hausmüll, sie sollten in geeigneten Anlagen verwendet werden. Informieren Sie sich bei Ihrem Verkäufer oder den örtlichen Behörden über die Abfallverwertung. Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte enthalten in der Natur aktive Stoffe. Nicht recycelte Geräte stellen ein potenzielles Risiko für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau an der Ul. Pograniczna 2/4 (nachfolgend Grupa Topex) informiert, dass alle Urheberrechte an dieser Anleitung (nachstehend Anleitung), einschließlich, aber nicht beschränkt auf Texte, Fotografien, Schemata, Zeichnungen und Layout der Anleitung, ausschließlich Grupa Topex gehören und geschützt sind durch Gesetze entsprechend dem Gesetz über Urheberrecht und verwandte Schutzrechte vom 4. Februar 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit späteren Änderungen). Das Kopieren, Bearbeiten, Veröffentlichung, Modifizieren der gesamten Anleitung oder ihrer Teile zu kommerziellen Zwecken ohne schriftliche

Genehmigung von Grupa Topex ist strengstens verboten und kann zivilrechtliche und rechtliche Haftung nach sich ziehen.

GARANTIE UND SERVICE

Die Garantiebedingungen und die Beschreibung des Vorgehens im Reklamationsfall sind der beigefügten Garantiekarte zu entnehmen.

GTx-Dienstzentraler DienstINS. z oo Sp.k.

ul. Grenland 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Warschau

Email bok@gtxservice.com

Ein Netzwerk von

Service Points für

Garantie- und

Nachgarantiereparaturen, verfügbar auf der Internetplattform gtxservice.pl

Scannen Sie den QR-Code und besuchen Sie gtxservice.pl



RU

Оригинальное руководство (по эксплуатации)

58GE104

1. Инструкции по безопасности

Этот продукт не игрушка. Устройство не должно использоваться детьми. Не разбирайте устройство – любой ремонт должен производить квалифицированный специалист. Источник света не подлежит замене. Его повреждение требует замены всего устройства. Не пытайтесь заменить светодиоды. Если защитное стекло повреждено, его необходимо заменить перед следующим использованием.


Дополнительные инструкции по безопасности, касающиеся аккумуляторов



1. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь открыть.
2. Хранить при температуре не выше 40°C.
3. Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды от 4 до 40°C.
4. Для зарядки используйте только оригинальный адаптер питания, поставляемый с устройством.
5. Не вызывайте коротких замыканий. Прямое соединение положительной и отрицательной клемм аккумулятора через контакт с металлическими элементами вызовет интенсивный поток заряда и повышение температуры, что может привести к повреждению аккумулятора и возгоранию.
6. Не нагревать. При температуре выше 75°C полимерные компоненты могут быть повреждены, что может привести к утечке электролита и/или короткому замыканию. Запрещается сжигать аккумулятор.
7. При неблагоприятных условиях электролит может вытечь из аккумулятора. В случае утечки очистите поверхность тряпкой. В случае попадания на кожу или в глаза:
 - Немедленно промойте водой. Нейтрализуйте слабой кислотой, например лимонным соком или уксусом.
 - В случае попадания в глаза тщательно промывать водой не менее 10 минут. Проконсультируйтесь с врачом.
8. Пожароопасность: Не вызывайте коротких замыканий. Не сжигайте аккумулятор.

Дополнительные инструкции по безопасности для источников питания

1. Блок питания предназначен только для использования в помещении. Рекомендуется использовать выходной блок питания 21 В постоянного тока, 2А.
2. Не пытайтесь перезарядить щелочные батареи.
3. Немедленно замените поврежденные кабели.
4. Не подвергать воздействию воды.
5. Не открывайте блок питания.
6. Не проверяйте источник питания.
7. Блок питания предназначен только для использования в помещении.
8. Не используйте фонарик, если радио подключено к источнику питания.

2. Объяснение символов

	Изделие соответствует стандартам Европейского Союза.
---	--

	Чтобы свести к минимуму риск, прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Не выбрасывайте вместе со смешанными отходами.

3. Технические данные

Вход адаптера питания	AC200 – 240 В, 50/60 Гц, 1,2 А
Выход адаптера питания	21,5 В, 2,4 А
Аккумулятор	Li-Ion 20 В, 4000 мАч
Мощность	21 Вт (светодиод: 15 Вт, колонки: 2 x 3 Вт)
Яркость	350 лм / 700 лм / 1500 лм
Цветовая температура	6500 К
FM частота	87,5 - 108 МГц
Мощность передатчика	4 дБм макс.

4. Описание

Светодиодная рабочая лампа с колонкой Bluetooth и функцией FM-радио.

1. Ручка
2. Кнопка увеличения громкости "+" / назад
3. Кнопка уменьшения громкости "-" / далее
4. ЖК дисплей
5. Кнопка паузы / воспроизведения.
6. Кнопка режима.
7. Установки светодиодной лампы
8. Громкоговоритель
9. Кнопка Bluetooth.
10. Включатель / выключатель светодиодной лампы
11. Антенна

5. Использование

	Нажмите: назад. Удерживайте: увеличить громкость.
	Нажмите: далее. Удерживайте: уменьшение громкости.
	Нажмите: пауза / воспроизведение. Удержание в режиме FM: автоматическое сканирование и сохранение частот как P1, P2, P3, P4, ...
	Изменение режима между Bluetooth / FM.
	Включатель / выключатель Bluetooth
	Включатель / выключатель светодиодной лампы
	ЖК дисплей

Включатель / выключатель светодиодной лампы

Рабочая лампа оснащена светодиодным переключателем, который также регулирует уровень яркости. При нажатии кнопки включается последовательно яркость 25, 50, 100%. Четвертое нажатие выключает лампу.

Внимание: Во время зарядки держите устройство подальше от воды. Отключите от источника питания для использования вне помещений.

Внимание: Не смотрите прямо в лампу. Не направляйте луч света на людей. Убедитесь, что контакт глаз с лампой во время работы будет менее 0,25 секунды.

Режим Bluetooth

Активируйте функцию Bluetooth с помощью кнопки Bluetooth. Эту функцию можно отключить с помощью той же кнопки. Выберите режим Bluetooth с помощью переключателя режимов. Будет отображаться BT.

Откройте настройки Bluetooth устройства, сопряженного с колонкой. Колонка отображается в списке устройств как «AST315». Подключитесь к колонке. Правильное соединение будет обозначено сообщением «Устройство Bluetooth успешно подключено».

FM режим

Вытащите антенну. Выберите режим FM с помощью переключателя режимов, отобразится «FM».

6. Техническое обслуживание

Ваш рабочий свет требует минимального ухода и обслуживания. Просто регулярно очищайте линзы небрызгивым очистителем. Мы рекомендуем полностью разряжать рабочий фонарь раз в месяц и снова полностью заряжать его. Храните аккумулятор только с полностью заряженным аккумулятором и время от времени подзаряжайте его при хранении в течение длительного времени (мы рекомендуем полностью разряжать рабочий фонарь каждые три месяца и снова полностью заряжать его). Хранить в сухом, незамерзающем месте, температура окружающей среды не должна превышать 40 ° C.

Предупреждение: всегда убедитесь, что рабочий свет выключен и полностью остыл, прежде чем пытаться его очистить.

7. Упрощенная декларация соответствия CE

Grua Torhex Sp. z o.o. Sp.k. настоящим заявляет, что радиооборудование типа 58GE104 соответствует Директиве 2014/53 / EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Обслуживание

Уход за устройством не сложный. Достаточно регулярной очистки лампы средством, не содержащим абразивов. Рекомендуется полностью разряжать и заряжать устройство раз в месяц. Подзаряжайте перед длительным хранением, подзаряжайте примерно каждые 3 месяца. Хранить в сухом, защищенном от мороза помещении, при температуре не выше 40 ° C.

Внимание: Перед чистой убедитесь, что лампа выключена и остыла.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Это оборудование могут использовать

дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица без опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о том, как безопасно использовать прибор, и понимают опасность такого использования. Детям не разрешается играть с оборудованием. Детям не разрешается чистить оборудование и выполнять техническое обслуживание на уровне пользователя без присмотра.

9. Защита окружающей среды



Изделия с электрическим приводом не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами, их следует утилизировать на соответствующих предприятиях. Информацию об утилизации можно получить у продавца продукта или у местных органов власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, не являющиеся нейтральными для окружающей среды. Не утилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

«Grua Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa с местонахождением в Варшаве, ул. Погранична, 2/4 (далее: «Grua Torhex») сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: «Инструкция»), в том числе его текста, фотографий, диаграмм, рисунков и его композиции принадлежат исключительно Grua Torhex и подлежат правовой защите в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 г. об авторском праве и смежных правах (т. е. Журнал законов 2006 г. № 90, п. 631 в новой редакции). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без письменного согласия Grua Torhex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ул. Погранична, 2/4 тел. + 48 22 364 53 50 02-285 Варшава, эл. почта bok@gtxservice.com
Сеть пунктов обслуживания имеет гарантийный и послегарантийный мониторинг, доступна на интернет-платформе gtxservice.pl
Отсканируйте QR-код и посетите gtxservice.pl



Частота FM	87,5 – 108 МГц
Потужність передавача	4 дБм макс

**UA Оригінальний посібник (з експлуатації)
58GE104**

1. Інструкції з безпеки

Цей продукт не є іграшкою. Прилад не повинен експлуатуватися дітьми. Не розбирайте пристрій – будь-який ремонт повинен виконувати кваліфікований спеціаліст. Джерело світла не є замінним. Його пошкодження вимагає заміни всього пристрою. Не намагайтеся замінити світлодіоди. Якщо захисне скло пошкоджене, його слід замінити перед наступним використанням.

Додаткові вказівки з техніки безпеки для акумуляторів

1. Ні в якому разі не намагайтеся відкрити.
2. Зберігати при температурі не вище 40°C.
3. Заряджайте акумулятор при температурі навколишнього середовища від 4 до 40°C.
4. Для зарядки використовуйте лише оригінальний адаптер живлення, що постачається разом із пристроєм.
5. Не викликайте коротких замикань. Пряме з'єднання позитивної та негативної клем акумулятора через контакт з металевими елементами спричинить інтенсивний потік заряду та підвищення температури, що може призвести до пошкодження акумулятора та пожежі.
6. Не нагрівати. При температурі вище 75°C полімерні компоненти можуть бути пошкоджені та призвести до витoku електроліту та / або короткого замикання. Заборонено спалювати акумулятор.
7. За несприятливих умов електроліт може витекти з акумулятора. У разі витoku очистіть поверхню тканиною. У разі контакту зі шкірою або очима:
 - негайно промити водою. Нейтралізуйте за допомогою слабкої кислоти, наприклад, лимонного соку або оцту.
 - У разі потрапляння в очі ретельно промивайте водою не менше 10 хвилин. Зверніться до лікаря.
8. Небезпека пожежі: Не викликайте коротких замикань. Не спалюйте акумулятор.

Додаткові вказівки з безпеки для блоків живлення

1. Блок живлення призначений тільки для використання всередині приміщень. Рекомендується використовувати вихідний блок живлення 21 В постійного струму, 2А.
2. Не намагайтеся заряджати лужні батареї.
3. Негайно замінити пошкоджені кабелі.
4. Не надавайте впливу води.
5. Не відкривайте блок живлення.
6. Не зондуйте блок живлення.
7. Блок живлення призначений тільки для використання всередині приміщень.
8. Не використовуйте ліхтарик, якщо радіоприймач підключено до джерела живлення.

2. Пояснення символів

	Виріб відповідає стандартам Європейського Союзу.
	Щоб мінімізувати ризик, прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Не викидайте зі змішаними відходами.

3. Технічні дані

Вхід адаптера живлення	AC200 – 240 В, 50/60 Гц, 1,2 А
Вихід адаптера живлення	21,5 В, 2,4 А
Акумулятор	Li-Ion 20 В, 4000 мАг
Потужність	21 Вт (світлодіод: 15 Вт, колонки: 2 x 3 Вт)
Яскравість	350 лм / 700 лм / 1500 лм
Колірна температура	6500 К

4. Опис

Світлодіодна робоча лампа з Bluetooth-колонкою та функцією FM-радіо.

1. Ручка
2. Кнопка збільшення гучності "+" / назад
3. Кнопка зменшення гучності "-" / далі
4. РК-дисплей
5. Кнопка паузи / відтворення.
6. Кнопка режиму.
7. Встановлення світлодіодної лампи
8. Колонка
9. Кнопка Bluetooth.
10. Вмикання / вимикання світлодіодної лампи
11. Антена

5. Користування

	Натисніть: назад. Утримуйте: збільшення гучності.
	Натисніть: далі. Утримуйте: зменшення гучності.
	Натисніть: пауза / відтворення. Утримання в режимі FM: автоматичне сканування та збереження частот як P1, P2, P3, P4, ...
	Зміна режиму між Bluetooth / FM.
	Вмикання / вимикання Bluetooth
	Вмикання / вимикання світлодіодної лампи
	РК-дисплей

Вмикання / вимикання світлодіодної лампи

Робоча лампа оснащена світлодіодним вимикачем, який також контролює рівень яскравості. Натисканням кнопки лампа включається послідовно з яскравістю 25, 50, 100%. Четверте натискання вмикає лампу.

Увага: Тримайте подальші дії води під час зарядки. Від'єднайте від джерела живлення для використання за межами приміщення.

Увага: Не дивіться прямо в лампу. Не направляйте світловий промінь на людей. Переконайтеся, що зоровий контакт з лампою під час роботи буде менше 0,25 секунди.

Режим Bluetooth

Активує функцію Bluetooth за допомогою кнопки Bluetooth. Цією ж кнопкою функцію можна вимкнути. Виберіть режим Bluetooth за допомогою перемикача режимів. Буде відображено BT.

Відкритий налаштування Bluetooth пристрою, з'єднаного з колонкою. Колонка відображається як «AST315» у списку пристроїв. Підключіться до колонки. Правильне з'єднання буде позначено повідомленням «пристрій Bluetooth успішно підключено».

Режим FM

Витягніть антену. Виберіть режим FM за допомогою перемикача режимів, на дисплеї відобразиться «FM».

6. Технічне обслуговування

Ваше робоче світло вимагає дуже мало догляду та обслуговування. Просто регулярно чистіть лінзу неабразивним миючим засобом. Ми рекомендуємо щорічно повністю розряджати робоче світло і знову заряджати його знову. Зберігайте лише з повністю зарядженим акумулятором і час від часу поповнюйте заряд (якщо ви зберігаєте його тривалий час (ми рекомендуємо робоче світло повністю розряджати кожні три місяці і знову повністю заряджати)). Зберігати в сухому, захищеному від морозу місці, температура навколишнього середовища не повинна перевищувати 40 ° C. Попередження: Перш ніж чистити, завжди переконайтесь, що робоче світло вимкнено і повністю охолонуло.

7. Спрощена декларація ЄС про відповідність

Група Torex Sp. z o.o. Sp.k. цим заявляє, що радіобладнання типу 58GE104 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за адресою: <https://tiny.pl/r5zk9>

8. Технічне обслуговування

Технічне обслуговування пристрою не є складним. Досить регулярного чищення лампи без використання абразивних засобів. Рекомендують повністю розряджати та заряджати пристрій раз на місяць. Заряджайте перед тривалим зберіганням, заряджайте приблизно кожні 3 місяці. Зберігати в сухому місці, уникаючи впливу морозу і температури вище 40°C.

Увага: Перед очищенням переконайтесь, що лампа вимкнена і охолола.



УВАГА! Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особи без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або прослухали інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку такого використання. Дітям заборонено гратися з обладнанням. Дітям заборонено чистити обладнання та проводити технічне обслуговування на рівні користувача без нагляду.

9. Охорона довкілля



Продукти з електричним живленням не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати у відповідних приміщеннях. Інформацію про утилізацію можна отримати у продавця виробу або місцевих органів влади. Відходи електричного та електронного обладнання містять речовини, які не є нейтральними для довкілля. Неперероблене обладнання становить потенційну загрозу для довкілля та здоров'я людей.

«Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa із місцезнаходженням у Варшаві, вул. Погранічна, 2/4 (далі: «Grupa Torhex») повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі: «Інструкція»), зокрема, його текст, фотографії, діаграми, малюнки та його композиція належать виключно Grupie Torhex і підлягають юридичному захисту відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Законодавчий вісник 2006 р. № 90, п. 631 із змінами та доповненнями). Копіювання, обробка, публікація, зміна в комерційних цілях всього Посібника та окремих його елементів без письмової згоди Grupie Torhex суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

ГАНТАРІЯ ТА СЕРВІС

Servis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
вул. Погранічна, 2/4 тел. +48 22 364 53 50 02-285 Варшава, e-mail bok@qbxservice.com

Мережа пунктів обслуговування для гарантійного та післягарантійного ремонту доступна на інтернет-платформі gtxservice.pl

Відскануйте QR-код та відвідайте gtxservice.pl



HU

Ередети kezelési utasítás
58GE104

1. Biztonsági utasítások

A jelen termék nem játékszer. A berendezést nem kezelhetik gyermekek. Ne szerelje szét a berendezést - mindenféle javítást bízson kiképzett személyre. A fényforrás nem cserélhető. Ha meghibásodik, az egész berendezést ki kell cserélni. Ne próbálja kicserélni a LED diódákat. A védőüveg sérülése esetén a következő használat előtt ki kell azt cserélni. További biztonsági utasítások az akkumulátorra vonatkozóan

1. Semmiképpen se próbálja azt felnyitni.
2. Tárolás: 40°C alatti hőmérsékleten.
3. Akkumulátor töltése: 4-40°C közötti környezeti hőmérséklet mellett.
4. Töltéshez csak a berendezéssel együtt leszállított eredeti tápegységet használja.

5. Ne okozzon zárlatot. Az akkumulátor pozitív és negatív sarkának fémtárgyakkal érintkezés útján való összekötése intenzív töltésáramlást okoz, és a hőmérséklet-emelkedés tüzet és az akkumulátor meghibásodását eredményezheti.
6. Ne melegítse. 75°C felett a polimer alkatrészek megsérülhetnek, ami elektrolit-kifolyást és/vagy zárlatot okozhat. Tilos elégetni az akkumulátort.
7. Kedvezőtlen feltételek mellett az elektrolit kifolyhat az akkumulátorból. Ennek észlelése esetén törőruhával tisztítsa meg a felületet. Bőrrel vagy szemmel érintkezés esetén:
 - Azonnal mossa le vízzel. Gyenge savval, pl. citromsavval vagy ecettel közömbösítse.
 - Szembe jutás esetén vízzel bőségesen öblítse azt legalább 10 percen át. Forduljon orvoshoz.
 - Tűzveszély: Ne okozzon zárlatot. Ne égesse el az akkumulátort.

További biztonsági utasítások a tápegységre vonatkozóan

1. A tápegységet csak beltéri használatra tervezték. Ajánlott a 21 V DC, 2A kimeneti tápegység használata.
2. Ne próbálja újratölteni az alkáli elemeket.
3. Azonnal cserélje ki a sérült kábeleket.
4. Ne tegye ki víznek.
5. Ne nyissa ki a tápegységet.
6. Ne vizsgálja meg a tápegységet.
7. A tápegységet csak beltéri használatra tervezték.
8. Ne használja a zseblámpát, ha a rádió csatlakoztatva van az áramforráshoz.

2. Szimbólumok jelentése

	A termék megfelel az Európai Unió szabványainak.
	A kockázat minimalizálása céljából olvassa el a jelen utasítást.
	Ne dobja ki együtt a vegyes hulladékokkal.

3. Műszaki adatok

Erősítő bemenete	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Erősítő kimenete	21,5 V, 2,4 A
Akkumulátor	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Teljesítmény	21 W (LED: 15W, Hangszórók: 2 x 3 W)
Fényesség	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Színhőmérséklet	6500 K
Frekvencia FM	87,5 – 108 MHz
Adó teljesítménye	Max. 4 dBm




4. Leírás

LED üzemi lámpa Bluetooth hangszóró és FM rádió funkcióval.

1. Tartó
2. Hangerő növelése gomb „+” / előző
3. Hangerő csökkentése gomb „-” / következő
4. LCD kijelző
5. Szünet / lejátszás gomb
6. Üzem mód gomb
7. LED lámpa telepítése
8. Hangszóró
9. Bluetooth gomb.
10. LED lámpa be/ki kapcsolója
11. Antenna

5. Kezelés

	Benyomás: előző Tartás: hangerő növelése.
	Benyomás: következő Tartás: hangerő csökkentése.
	Benyomás: szünet / lejátszás. Tartás FM módban: automatikus szkennelés és a frekvencia elmentése mint P1, P2, P3, P4,...
MODE	Bluetooth / FM üzemmód-váltás.

	Bluetooth be/ki kapcsolója
	LED lámpa be/ki kapcsolója
	LCD kijelző

LED lámpa be/ki kapcsolója

Az üzemi lámpa LED kapcsolóval rendelkezik, ez a fényesség szintjének ellenőrzésére szolgál. A gomb megnyomásával a lámpa fényességét sora 25, 50, 100%-ra állíthatjuk. A negyedik megnyomásra a lámpa kikapcsol.

Figyelem: A töltés során tartsa víztől távol. Kültéri használatnál válassza le a táplálást.

Figyelem: Ne nézzen közvetlenül a lámpába. Ne irányítsa emberek felé a fénysugarat. Ügyeljen arra, hogy munka közben a lámpával való szemkapcsolat ne lépje túl a 0,25 s-t.

Bluetooth mód

Kapcsolja be a Bluetooth módot a Bluetooth gombbal. Ugyanezzel a gombbal kapcsolhatja ki a funkcióit. Átkapcsolóval válassza ki a Bluetooth módot. Ekkor megjelenik a BT üzenet.

Nyissa meg a hangszóróval párosított berendezés Bluetooth beállításait. A berendezések listáján a hangszóró „AST315”-ként szerepel. Csatlakozzon a hangszóróhoz. Az újbilli csatlakozást a „the Bluetooth device is connected successfully” üzenet jelzi.

FM mód

Húzza ki az antennát. Átkapcsolóval válassza ki a FM módot. Ekkor megjelenik az „FM” üzenet.

6. Karbantartás

A munkafény nagyon kevés gondozást és karbantartást igényel. Egyszerűen rendszeresen tisztítsa a lencsét nem koptató tisztítószerszel. Javasoljuk, hogy a munkalámpát havonta teljesen le kell meríteni, majd újra fel kell tölteni. Csak teljesen feltöltött akkumulátorral tárolja, és időről időre töltse fel a töltést, ha hosszabb ideig tárolja (javasoljuk, hogy a munkafényt háromhavonta teljesen le kell meríteni, és újra teljesen fel kell tölteni). Tárolja száraz és fagymentes helyen, a környezeti hőmérséklet nem haladhatja meg a 40 °C-ot.

Figyelmeztetés: Mindig győződjön meg arról, hogy a munkalámpa nem világít, és teljesen lehűlt, mielőtt megpróbálja tisztítani.

7. Спрощена Декларация ЄС про відповідність

Група Topex Sp. z o.o. Sp.k. цим заявляє, що ряд обладнання типу 58GE104 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за адресою: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Karbantartás

A berendezés karbantartása nem bonyolult. Elegendő időnként megtisztítani a lámpát sűrűlőszertől mentes szerrel. Javasoljuk havonta egyszer kisütni és újratölteni a berendezést. Hosszabb tárolás előtt töltsse fel, majd 3 havonta végezzen utántöltést. Tárolás: száraz, fagymentes helyen, 40°C alatti hőmérsékleten.

Figyelem: Lemosás előtt győződjön meg arról, hogy a lámpa ki van kapcsolva, és már lehűlt.



FIGYELMEZTÉS! A berendezés használhatják 8 éves és idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi és szellemi képességekkel rendelkező személyek, továbbá tapasztalatlan és ismeretek nélküli személyek, ha felügyelet alatt vannak, vagy kioktatták őket a berendezés biztonságos használatáról, és megértik, hogy milyen veszélyekkel járhat az. Gyermekeknek tilos a berendezéssel játszani. Felügyelet nélkül gyermekek nem tisztíthatják a berendezést, és nem végezhetnek karbantartást felhasználói szinten.

9. Környezetvédelem



Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékok között elhelyezni, hanem ártalmatlanításra le kell azokat adni a megfelelő gyűjtőpontokon. Az ártalmatlanításról az eladótól vagy a helyi hatóságoktól kaphat információt. A használt elektromos és elektronikus felszerelés a természetes környezetre nézve nem semleges anyagokat tartalmaz. Az újrafeldolgozásra nem kerülő felszerelés potenciális veszélyt jelent a környezet és az emberek egészségére számára.

A „Topex Csoport Korlátolt felelősségű társaság” Betéti társaság, székhelye: Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (továbbiakban: „Topex

Csoport”) közli, hogy a jelen utasítás (továbbiakban: „Utasítás”) tartalmával kapcsolatos mindenemű szerzői jogok, beleértve a szövegre, benne lévő fényképekre, vázlatokra, rajzokra, valamint kialakítására vonatkozóakat, kizárólagosan a Topex Csoportot illetik meg, és jogi védelem alatt állnak, a szerzői jogról és szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvény (Hiv. Közlöny, 2006. évi 90 sz., 631. tétel, a későbbi változtatásokkal) szerint. Az Utasítás egészének és egyes részeinek a másolása, feldolgozása, publikálása, módosítása kereskedelmi célokból a Topex Csoport írásos beleegyezése nélkül szigorúan tilos, polgári és büntetőjogi felelősségre vonást vonhat maga után.

JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ

Központi Szerviz GTX Service Sp. z o.o. Sp.k. (Kft.)

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

A garanciális és garancián túli javításokat végző szervizpontok hálózata a gtxservice.pl weboldalon érhető el.

Szkenelje be a QR kódot, és lépjen be a gtxservice.pl-be



RO

Manual de instructiuni

58GE104

1. Informații de siguranță

Aceasta nu este o jucărie. Copiii nu ar trebui să li se permită utilizarea acestuia. Toate piesele electronice sunt deja fixate, orice intenție de a deschide lumina de lucru sau de a schimba designul luminii de lucru este prohibitivă, cu excepția cazului în care un electrician profesionist. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită. Când sursa de lumină ajunge la sfârșitul vieții sale, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

Nu încercați să înlocuiți sau să schimbați luminile diode! Dacă sticla de protecție este crăpată sau spartă, aceasta trebuie înlocuită înainte ca lumina de lucru să poată fi folosită din nou.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru baterii.

1. Nu încercați niciodată să deschideți din orice motiv.
2. Nu depozitați în locuri în care temperatura poate depăși 40 °C.
3. Încărcați numai la temperaturi ambientale cuprinse între 4 °C și 40 °C.
4. Încărcați numai utilizând încărcătorul furnizat împreună cu instrumentul.
5. Nu provocați scurtcircuite. Dacă conexiunea se face direct între terminalul pozitiv și negativ sau prin contact accidental cu obiecte metalice, bateria este scurtcircuitată și va curge un curent intens provocând generarea capului, ceea ce poate duce la ruperea carcasei sau la incendiu.
6. Nu încălziți. Dacă bateriile sunt încălzite la peste 75 °C, separatoarele de etanșare și izolare și alte componente polimerice pot fi deteriorate, rezultând scurgeri de electrolit și / sau scurtcircuit intern. Mai mult decât atât, nu aruncați bateriile în foc, pot rezulta explozii și / sau arsuri intense.
7. În condiții extreme, pot apărea scurgeri ale bateriei. Când observați lichid pe baterie, ștergeți cu grijă lichidul cu o cârpă, evitând contactul cu pielea. În caz de contact cu pielea:
 - Clătiți imediat cu apă. Neutralizați cu un acid ușor, cum ar fi suc de lămâie sau oțet.
 - În caz de contact cu ochii, clătiți brusc cu apă curată timp de cel puțin 10 minute. Consultați un medic.
8. Pericol de foc. Evitați scurtcircuitarea contactelor unei baterii detașate. Nu incinerati bateria.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru încărcătoare.

1. Sursa de alimentare este proiectată numai pentru uz interior. Se recomandă utilizarea sursei de alimentare de ieșire 21 V c.c., 2A.
2. Nu încercați să reincărcați bateriile alcaline.
3. Înlocuiți imediat cablurile deteriorate.
4. Nu expuneți la apă.
5. Nu deschideți sursa de alimentare.
6. Nu testați sursa de alimentare.
7. Sursa de alimentare este proiectată numai pentru uz interior.
8. Nu utilizați lanterna dacă radioul este conectat la sursa de alimentare.

2. Explicația simbolurilor

	Conform standardelor UE relevante.
	Pentru a reduce riscul de rănire, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.
	Nu aruncați aparatele vechi cu gunoi menajer

3. Date tehnice

Intrare de încărcare	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Ieșire de încărcare	21,5 V, 2,4 A
Baterie	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Putere	21 W (LED: 15W, Boxe: 2 x 3 W)
Luminozitate	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Temperatura culorii	6500 K
Benzi FM	87,5 - 108 MHz
Putere de transmisie RF	Max 4 dBm

4. Descriere

Lumină de lucru LED cu două difuzoare și capabilități radio Bluetooth / FM încorporate.

1. Mâner de transport
2. Buton de volum „+” / Anterior
3. Butonul de volum „-” / Next
4. Ecran LCD
5. Buton Pauză / redare.
6. Butonul Mod
7. Ansamblu lampă LED
8. Speaker
9. Buton Bluetooth
10. Buton LED on / off
11. Antena radio

5. Funcționare

	Apăsăți: Mutați anterior Așteptați: creșteți volumul
	Apăsăți: Mutați în continuare Mențineți: reduceți volumul.
	Apăsăți: Pauză sau Redare Țineți apăsat în modul FM: scanează și stochează automat canalele. Secvența canalelor reprezentate de P1, P2, P3, P4....
MODE	Funcția de comutare Bluetooth / FM
	Buton On / Off pentru Bluetooth
	Buton LED On / Off
	Ecran LCD

Buton Led On / Off

Lumina de lucru este echipată cu butonul LED on / off situat pe partea din spate a luminii de lucru, care poate regla luminozitatea luminii de lucru LED. Apăsăți butonul pentru a porni LED-ul cu luminozitate de 25%. A doua apăsare: 50%. A treia apăsare: 100%. A 4-a apăsare: oprit.

Notă: Păstrați această unitate departe de apă atunci când încărcați. Deconectați-l de la rețea atunci când îl folosiți în aer liber.

Avertizare: Nu va uitați direct la fasciculul de lumină. Nu îndreptați niciodată grinda spre nicio persoană sau alt obiect decât piesa de prelucrat. Asigurați-vă că fasciculul nu este îndreptat spre ochiul unei persoane mai mult de 0,25 s.

Bluetooth

Activati funcția Bluetooth cu butonul Bluetooth. Același buton este utilizat pentru a dezactiva funcția. Utilizați butonul mod pentru a alege modul Bluetooth. BT va fi afișat pe ecran.

Deschideți setările Bluetooth pe smartphone sau tabletă. Alegeți AST315 din lista dispozitivelor Bluetooth pentru a vă conecta. Asocierea corectă va fi indicată prin solicitarea „Dispozitivul Bluetooth este conectat cu succes”.

Mod FM

Trageți antena radio și selectați modul FM. Prompt: „Tuner FM”.

6. Întreținere

Lumina dvs. de lucru necesită foarte puțină îngrijire și întreținere. Pur și simplu curățați lentila în mod regulat cu un produs de curățare non-abraziv. Vă recomandăm ca lumina de lucru să fie complet descărcată la fiecare lună și reîncărcată complet. Depozitați numai cu o baterie complet încărcată și reîncărcați din când în când încărcarea dacă este depozitată mult timp (recomandăm ca lumina de lucru să fie complet descărcată la fiecare trei luni și reîncărcată complet). A se păstra într-un loc uscat și fără înghet, temperatura ambiantă nu trebuie să depășească 40 ° C.

Avertizare: Asigurați-vă întotdeauna că lampa de lucru este stinsă și complet rece înainte de a încerca să o curățați.

7. Declarație UE de conformitate simplificată

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. prin prezenta declară că echipamentul radio de tip 58GE104 este în conformitate cu Directiva 2014/53 / UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil pe următorul internet abordare: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Reciclarea



Nu aruncați produsele alimentate electric cu deșeurile menajere, acestea ar trebui utilizate în instalații adecvate. Obțineți informații despre utilizarea deșeurilor de la vânzătorul dvs. sau de la autoritățile locale. Echipamentele electrice și electronice uzate conțin substanțe active în mediul natural. Echipamentele nereciclate constituie un risc potențial pentru mediu și sănătatea umană.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa cu sediul în Varșovia la ul. Pograniczna 2/4 (în continuare Grupa Topex) informează că toate drepturile de autor ale acestei instrucțiuni (în continuare Instrucțiuni), inclusiv, dar fără a se limita la, text, fotografii, scheme, desene și dispunerea instrucțiunii, aparțin exclusiv Grupa Topex și sunt protejate prin legi conform Legii drepturilor de autor și a drepturilor conexe din 4 februarie 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 nr. 90 articolul 631 cu modificările ulterioare). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificările în scopuri comerciale ale întregii instrucțiuni sau ale părților sale fără permisiunea scrisă a Grupa Topex sunt strict interzise și pot cauza răspundere civilă și juridică.

GARANȚIE ȘI SERVICIU

Condițiile de garanție și descrierea modului de procedare în cazul unei reclamații sunt incluse în cardul de garanție atașat.

Serviciul central GTX ServiceNS. z oo Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varșovia e-mail bok@gtxservice.com

O rețea de puncte de service pentru reparații în garanție și post-garanție, disponibilă pe platforma de internet gtxservice.pl
Scanați codul QR și accesați gtxservice.pl



CZ

Návod k použití

58GE104

1. Bezpečnostní informace

To není hračka. Děti by neměly mít dovoleno její používat. Všechny elektronické součásti jsou již opraveny, jakýkoli záměr otevřít pracovní světlo nebo změnit design pracovního světla je zakázán, pokud není profesionální elektrikář. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný. Když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, celé svítidlo bude vyměněno.

Nepokoušejte se vyměnit nebo měnit diodová světla! Pokud je ochranné sklo prasklé nebo rozbité, musí být vyměněno, než bude možné pracovní světlo znovu použít.

Doplňkové bezpečnostní pokyny pro baterie.




1. Nikdy se nepokoušejte otevřít z jakéhokoli důvodu.
2. Neskladujte na místech, kde teplota může překročit 40 ° C.
3. Nabíjete pouze při okolní teplotě mezi 4 ° C a 40 ° C.

- Nabíjejte pouze pomocí nabíječky dodané s nářadím.
- Nezpusobuje zkrat. Pokud dojde k propojení mezi kladným a záporným pólem přímo nebo jinými kontaktem s kovovými předměty, dojde ke zkratu baterie a protéká intenzivní proud, který způsobí generování hlavy, což může vést k prasknutí pláště nebo požáru.
- Neohřívajte. Pokud se baterie zahřeje na více než 75 ° C, mohou se poškodit těsnice a izolační separátory a další polymerní součásti, což může vést k úniku elektrolytu a / nebo vnitřnímu zkratu. Kromě toho nevyhazujte baterie do ohně, může dojít k výbuchu a / nebo intenzivnímu hoření.
- V extrémních podmínkách může dojít k vtečení baterie. Jakmile na baterii uvidíte kapalinu, opatrně ji setřete hadříkem, vyvarujte se kontaktu s kůží. V případě kontaktu s pokožkou:
 - Okamžitě opláchněte vodou. Neutralizujte jemnou kyselinou, jako je citronová šťáva nebo ocet.
 - V případě zasažení očí důkladně vyplachujte čistou vodou po dobu nejméně 10 minut. Poradte se s lékařem.
- Nebezpečí ohně. Zabraňte zkratování kontaktů odpojené baterie. Nespálujte baterii.

Další bezpečnostní pokyny pro nabíječky.

- Napájecí zdroj je určen pouze pro vnitřní použití. Doporučuje se použít výstupní napájecí zdroj 21 V ss, 2 A.
- Nepokoušejte se dobít alkalické baterie.
- Poškozené kabely okamžitě vyměňte.
- Nevystavujte vodě.
- Neotevírejte napájecí zdroj.
- Nezkoušejte napájení.
- Napájecí zdroj je určen pouze pro vnitřní použití.
- Nepoužívejte baterku, pokud je rádio připojeno k napájení.

2. Vysvětlení symbolů

	Vyhovuje příslušným normám EU.
	Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst návod k použití.
	Nevyhazujte staré spotřebiče do domovního odpadu

3. Technická data




Nabíjecí vstup	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Nabíjecí výstup	21,5 V, 2,4 A
baterie	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Napájení	21 W (LED: 15 W, reproduktory: 2 x 3 W)
Jas	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Teplota barvy	6500 K.
Pásmo FM	87,5 - 108 MHz
Výsílací výkon RF	Max. 4 dBm



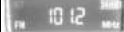
4. Popis

LED pracovní světlo se dvěma reproduktory a vestavěnými funkcemi rádia Bluetooth / FM.

- Nosná rukojeť
- Tlačítko hlasitosti „+“ / Předchozí
- Tlačítko hlasitosti „-“ / Další
- LCD displej
- Tlačítko pozastavit / přehrát.
- Tlačítko módu
- Sestava LED lampy
- mluvčí
- Tlačítko Bluetooth
- Tlačítko zapnutí / vypnutí LED
- Rádiová anténa

5. Provoz

	Stiskněte: Přesunout předchozí Podržte: Zvýšení hlasitosti
	Stiskněte: Přesunout další Podržte: Snížení hlasitosti.
	Stiskněte: Pozastavit nebo Přehrát Podržet v režimu FM: Automatické prohledávání a ukládání kanálů. Posloupenost kanálů reprezentovaných P1, P2, P3, P4....

MODE	Funkce přepínače Bluetooth / FM
	Tlačítko Zap / Vyp pro Bluetooth
	Tlačítko zapnutí / vypnutí LED
	LCD displej

LED tlačítko zapnutí / vypnutí

Pracovní světlo je vybaveno tlačítkem pro zapnutí / vypnutí LED umístěným na zadní straně pracovního světla, které lze nastavit jako pracovního světla LED. Stisknutím tlačítka zapnete LED s jasnou 25%. 2. stisk: 50%. 3. stisk: 100%. 4. stisknutí: vypnuto.

Poznámka: Při nabíjení chraňte toto zařízení před vodou. Při používání venku odpojte ze sítě.

Varování: Nedívejte se přímo na světelný paprsek. Nikdy nemířte paprskem na žádnou osobu nebo jiný předmět než na obrobek. Zajistěte, aby paprsek nesměroval k oku osoby déle než 0,25 s.

Bluetooth

Zapněte funkci Bluetooth tlačítkem Bluetooth. Stejně tlačítko slouží k vypnutí funkce. Pomocí tlačítka režimu vyberte režim Bluetooth. Na displeji se zobrazí BT.

Na smartphonu nebo tabletu otevřete nastavení Bluetooth. Pro připojení zvolte AST315 v seznamu zařízení Bluetooth. Správné spárování bude indikováno výzvou „Zařízení Bluetooth je úspěšně připojeno“.

Režim FM

Vytáhněte anténu rádia a vyberte režim FM. Výzva: „FM tuner“.

6. Údržba

Vaše pracovní světlo vyžaduje velmi malou péči a údržbu. Jednoduše očko pravidelně čistěte neabrazivním čisticím prostředkem. Doporučujeme pracovní světlo zcela vybit každý měsíc a znovu plně nabít. Skladujte pouze s plně nabitou baterií a čas od času nabíjení dobijte, pokud je skladujete delší dobu (doporučujeme pracovní světlo úplně vybit každé tři měsíce a znovu plně nabít). Skladujte na suchém a mrazivém místě, okolní teplota by neměla překročit 40 ° C.


Varování: Před čištěním vždy zkontrolujte, zda je pracovní světlo zhasnuté a zcela vychladlé.

7. Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu 58GE104 je v souladu se směrnici 2014/53 / EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recyklace

	Nevyhazujte elektricky poháněné výrobky do domovního odpadu, měly by být použity ve správných zařízeních. Informace o využití odpadu získáte od svého prodejce nebo místních úřadů. Použitá elektrická a elektronická zařízení obsahují látky aktivní v přírodním prostředí. Nerecyklované zařízení představuje potenciální riziko pro životní prostředí a lidské zdraví.
--	---

“Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě na ul. Pograniczna 2/4 (dále jen Grupa Topex) informuje, že všechna autorská práva k tomuto pokynu (dále jen Pokyn) , mimo jiné včetně textu, fotografií, schémat, výkresů a rozvržení pokynu, patří výhradně společnosti Grupa Topex a jsou chráněna zákony podle zákona o autorských právech a souvisejících právech ze dne 4. února 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later ammenndments). Kopírování, zpracování, publikování, úpravy pro komerční účely celého Pokynu nebo jeho částí bez písemného svolení Grupa Topex jsou přísně zakázány a mohou způsobit občanskoprávní a právní odpovědnost.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Záruční podmínky a popis, jak postupovat v případě reklamace, jsou obsaženy v příloženém záručním listu.

Centrální služba GTXNS. z oo Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22364 53 50
02-285 Varšava e-mailem bok@gtxservice.com

Sít' servisních míst pro záruční a pozáruční opravy dostupná na internetové platformě gtxservice.pl

Naskenujte QR kód a navštívte gtxservice.pl



SK **Návod na použitie**
58GE104

1. Bezpečnostné informácie

Nie je to hračka. Detom by nemalo byť dovolené používať ho. Všetky elektronické súčiastky sú už opravené. Akýkoľvek úmysel otvorit' pracovné svetlo alebo zmenit' dizajn pracovného svetla je zakázaný, pokiaľ nie je profesionálnym elektrikárom. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný. Keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, celé svetidlo sa vymení.

Nepokúšajte sa vymieňať alebo meniť diódové svetlá! Ak je ochranné sklo prasknuté alebo rozbité, musí byť vymenené, než bude možné pracovné svetlo znova použiť.

Doplňujúce bezpečnostné pokyny pre batérie.

- Nikdy sa nepokúšajte otvorit' z akéhokoľvek dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde teplota môže prekročiť 40 ° C.
- Nabíjajte iba pri okolitých teplotách od 4 ° C do 40 ° C.
- Nabíjajte iba pomocou nabíjačky dodanej s náradím.
- Nevyvolávajte skraty. Ak sa prepojí kladný a záporný pól priamo alebo náhodným kontaktom s kovovými predmetmi, batéria sa skratuje a prúdi intenzívny prúd, ktorý spôsobuje generovanie hlavy, čo môže viesť k prasknutiu plášt'a alebo požiaru.
- Neohrievajte. Ak sa batérie zahrejú na teplotu nad 75 ° C, môžu sa poškodiť tesniace a izolačné oddeľovače a ďalšie polymérne komponenty, čo môže viesť k úniku elektrolytu a / alebo vnútornému skratu. Batérie navyše nevhadzujte do ohňa, môže dôjsť k výbuchu a / alebo intenzívnemu horeniu.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k vytečeniu batérie. Akonáhle spozorujete na batérii tekutinu, opatrne ju utrite handričkou, vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou. V prípade kontaktu s pokožkou:
 - Ihneď opláchnite vodou. Neutralizujte jemnou kyselinou, ako je citrónová šťava alebo ocot.
 - V prípade kontaktu s očami dôkladne vyplachujte čistou vodou najmenej 10 minút. Poradte sa s lekárom.
- Nebezpečenstvo ohňa. Zabráňte skratovaniu kontaktov odpojenej batérie. Batériu nespájajte.

Dodatočné bezpečnostné pokyny pre nabíjačky.

- Napájací zdroj je určený len na vnútorné použitie. Odporúča sa použiť výstupný zdroj 21 V DC, 2A.
- Nepokúšajte sa nabíjať alkalické batérie.
- Poškodené káble ihneď vymeňte.
- Nevystavujte vode.
- Neotvárajte napájací zdroj.
- Nesondujte napájanie.
- Napájací zdroj je určený len na vnútorné použitie.
- Nepoužívajte baterku, ak je rádio pripojené k zdroju napájania.

2. Vysvetlenie symbolov

	Vyhovuje príslušným normám EÚ.
	Aby sa znížilo riziko poranenia, používateľ si musí prečítať návod na obsluhu.
	Nevhadzujte staré spotrebiče do komunálneho odpadu

3. Technické údaje

Nabíjací vstup	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Nabíjací výstup	21,5 V, 2,4 A
Batéria	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Moc	21 W (LED: 15 W, reproduktory: 2 x 3 W)
Jas	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Teplota farby	6500 K.
Pásmo FM	87,5 - 108 MHz
Vysielač výkon RF	Max. 4 dBm

4. Popis

LED pracovné svetlo s dvoma reproduktormi a vstavanými funkciami rádia Bluetooth / FM.

- Rukoväť na prenášanie
- Tlačidlo hlasitosti „+“ / predchádzajúce
- Tlačidlo hlasitosti „-“ / Ďalej
- displej LCD
- Tlačidlo pozastaviť / prehrať.
- Tlačidlo režimu
- Zostava LED žiarovky
- Rečník
- Tlačidlo Bluetooth
- LED tlačidlo zapnutia / vypnutia
- Rádiová anténa

5. Prevádzka

	Stlačte: Presunúť predchádzajúce Podržať: Zvýšenie hlasitosti
	Stlačte: Presunúť ďalej Podržanie: zníženie hlasitosti.
	Stlačte: Pozastaviť alebo Prehrať Podržať v režime FM: Automatické vyhľadavanie a ukladanie kanálov. Poradie kanálov reprezentovaných P1, P2, P3, P4....
	Funkcia prepínača Bluetooth / FM
	Tlačidlo zapnutia / vypnutia pre Bluetooth
	LED tlačidlo zapnutia / vypnutia
	displej LCD

LED tlačidlo zapnutia / vypnutia

Pracovné svetlo je vybavené tlačidlom zapnutia / vypnutia LED umiestneným na zadnej strane pracovného svetla, pomocou ktorého je možné nastaviť jas pracovného svetla LED. Stlačením tlačidla zapnete LED s jasom 25%. 2. stlačenie: 50%. 3. stlačenie: 100%. 4. stlačenie: vypnuté.

Poznámka: Pri nabíjaní udržiajte toto zariadenie mimo vody. Pri použití v exteriéri odpojte zo siete.

Pozor:Neďívajte sa priamo do svetelného lúča. Nikdy nemierte lúčom na žiadnu osobu alebo predmet iný ako obrobok. Zaisťte, aby lúč nesmeroval k oku osoby dlhšie ako 0,25 s.

Bluetooth

Zapnite funkciu Bluetooth pomocou tlačidla Bluetooth. Rovnaké tlačidlo sa používa na vypnutie funkcie. Pomocou tlačidla režimu vyberte režim Bluetooth. Na displeji sa zobrazí BT.

Na svojom smartfóne alebo tablete otvorte nastavenia Bluetooth. Pripojte sa zvolením AST315 v zozname zariadení Bluetooth. Správne spárovanie bude indikované výzvou „Zariadenie Bluetooth je úspešne pripojené“.

Režim FM

Vytiahnite anténu rádia a vyberte režim FM. Výzva: „FM tuner“.

6. Údržba

Vaše pracovné svetlo vyžaduje veľmi malú starostlivosť a údržbu. Objektív jednoducho pravidelne čistite neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Odporúčame, aby sa pracovné svetlo každý mesiac úplne úplne vybil a znova úplne nabilo. Skladujte iba s plne nabitou batériou a nabíjanie občas doplňte, ak ho skladujete dlhší čas (pracovné svetlo odporúčame každé tri mesiace úplne vybiť a znova úplne nabiť). Skladujte na suchom a nemrazivom mieste, teplota okolia by nemala presiahnuť 40 ° C.

Pozor: Pred čistením sa vždy presvedčte, či je pracovné svetlo vypnuté a úplne vychladnuté.

7. Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 58GE104 je v súlade so smernicou 2014/53 / EU.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcom internete adresa: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recyklácia



Elektricky poháňané výrobky nevyhadzujte do komunálneho odpadu, mali by byť použité vo vhodných závodoch. Informácie o využití odpadu získate od svojho predajcu alebo miestnych úradov. Použité elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky pôsobiace v prírodnom prostredí. Nerecyklované zariadenia predstavujú potenciálne riziko pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave na ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len Grupa Topex) informuje, že všetky autorské práva k tomuto pokynu (ďalej len „návod“), vrátane, ale nielen na ne, textu, fotografií, schém, výkresov a rozloženia pokynu, patria výlučne Grupa Topex a sú chránené podľa zákonov podľa zákona o autorských právach a súvisiacich právach zo 4. februára 2004 (ustava o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 č. 90, položka 631 s neskoršími zmenami a doplneniami). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, úpravy celého Pokynu alebo jeho častí na komerčné účely bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex sú prísne zakázané a môžu spôsobiť občiansku a právnu zodpovednosť.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Záručné podmienky a popis, ako postupovať v prípade reklamácie, sú uvedené v priloženom záručnom liste.

Centrálna služba GTXNS, z oo Sp.k.

ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Sieť servisných miest pre záručné a pozáručné opravy dostupná na internetovej platforme gtxservice.pl

Naskenujte QR kód a navštívte stránku gtxservice.pl



SL Navodila
58GE104

1. Varnostne informácie

To ni igrača. Otroci ga ne smejo uporabljati. Vsi elektronski deli so že popravljeni, vsak namen odpiranja delovne luči ali spreminjanja zasnove delovne luči je prepovedan, razen če je poklični električar. Vir svetlobe te svetilke ni zamenljiv. Ko svetlobni vir izteče življenjsko dobo, je treba zamenjati celotno svetilko.

Ne poskušajte zamenjati ali zamenjati diodnih luči! Če je zaščitno steklo razpokano ali zlomljeno, ga morate zamenjati, preden lahko ponovno uporabite delovno luč.

Dodatna varnostna navodila za baterije.

- Nikoli ne poskušajte odpreti iz kakršnega koli razloga.
- Ne shranjujte na mestih, kjer lahko temperatura preseže 40 ° C.
- Polnite samo pri sobni temperaturi med 4 ° C in 40 ° C.
- Polnite samo s polnilnikom, priloženim orodju.
- Ne povzročajte kratkega stika. Če je med pozitivnim in negativnim kontaktom neposredno ali prek naključnega stika s kovinskimi predmeti vzpostavljena povezava, pride do kratkega stika baterije in iztekanja močnega toka, ki povzroči nastanek glave, kar lahko povzroči razpoko ohišja ali požar.
- Ne segrevajte. Če se baterije segrejejo na temperaturo nad 75 ° C, se lahko poškodujejo tesnilni in izolacijski ločevalniki ter druge polimerne komponente, kar povzroči puščanje elektrolitov in / ali notranji kratki stik. Poleg tega baterij ne zavrzite v ogenj, lahko pride do eksplozije in / ali intenzivnega gorenja.
- V ekstremnih pogojih lahko pride do puščanja baterije. Ko opazite tekočino na bateriji, jo previdno obrišite s krpo in se izognite stiku s kožo. V primeru stika s kožo:
 - Takoj sperite z vodo. Nevtralizirajte z blago kislino, kot je limonin sok ali kis.
 - V primeru stika z očmi obilno sperite s čisto vodo vsaj 10 minut. Posvetujte se z zdravnikom.
- Nevarnost požara. Izogibajte se kratkemu stiku kontaktov ločene baterije. Ne sezíčajte baterije.

Dodatna varnostna navodila za polnilnike.

- Napajalnik je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih. Priporočljivo je, da uporabite izhodno napajanje 21 V dc, 2A.
- Ne poskušajte napolniti alkalnih baterij.
- Takoj zamenjajte poškodovane kable.
- Ne izpostavljajte se vodi.
- Ne odpirajte napajalnika.
- Ne sondirajte napajalnika.
- Napajalnik je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Ne uporabljajte svetilke, če je radio priključen na električno omrežje.

2. Razlaga simbolov

	V skladu z ustreznimi standardi EU.
	Za zmanjšanje nevarnosti poškodb mora uporabnik prebrati navodila za uporabo.
	Ne odstranjujte starih naprav z gospodinjstvijskimi odpadki

3. Tehnični podatki

Vhod za polnjenje	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Izhod za polnjenje	21,5 V, 2,4 A
Baterija	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Moč	21 W (LED: 15 W, zvočniki: 2 x 3 W)
Svetlost	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Barvna temperatura	6500 K
FM pasovi	87,5 - 108 MHz
RF prenosna moč	Največ 4 dBm

4. Opis

LED delovna luč z dvema zvočnikoma in vgrajenim radijskim sprejemnikom Bluetooth / FM.

- Ročaj za nošenje
- Gumb za glasnost „+“ / Prejšnji
- Gumb za glasnost „-“ / Naprej
- LCD zaslon
- Gumb za premor / predvajanje.
- Gumb za način
- Sestava LED svetilke
- Zvočnik
- Gumb Bluetooth
- LED gumb za vklop / izklop
- Radijska antena

5. Delovanje

	Pritisnite: Premakni prejšnjo Držite: Povečanje glasnosti
	Pritisnite: Premakni se naprej Držite: zmanjšanje glasnosti.
	Pritisnite: Premor ali Predvajaj Držite v načinu FM: Samodejno skenirajte in shranite kanale. Zaporedje kanalov, ki jih predstavljajo P1, P2, P3, P4....
MODE	Preklopna funkcija Bluetooth / FM
	Gumb za vklop / izklop za Bluetooth
	LED gumb za vklop / izklop
	LCD zaslon

Led gumb za vklop / izklop

Delovna lučka je opremljena z gumbom za vklop / izklop LED, ki se nahaja na hrbtni strani delovne luči, ki lahko prilagodi svetlost delovne luči LED. Pritisnite gumb, da vklopite LED s svetlostjo 25%. 2. pritisk: 50%. 3. pritisk: 100%. 4. pritisk: izklopljeno.

Opomba: Med polnjenjem te naprave ne puščajte vode. Pri uporabi na prostem odklopite vtič iz električnega omrežja.

Opozorilo: Ne glejte neposredno v svetlobni snop. Nikoli ne usmerjajte žarka v katero koli osebo ali predmet razen obdelovanca. Poskrbite, da žarek ne bo usmerjen proti očesu osebe dlje kot 0,25 s.

Bluetooth

Vklopite funkcijo Bluetooth z gumbom Bluetooth. Isti gumb se uporablja za izklop funkcije. Za izbrano načina Bluetooth uporabite gumb za način. BT bo prikazan na zaslonu.

Odpri nastavitev Bluetooth na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku. Za povezavo izberite AST315 na seznamu naprav Bluetooth. Pravilno seznanjanje bo označeno s pozivom »Naprava Bluetooth je uspešno povezana«.

FM način

Izvlčite radijsko anteno in izberite način FM. Poziv: »FM sprejemnik«.

6. Vzdrževanje

Vaša delovna luč zahteva zelo malo nege in vzdrževanja. Lečo ne redno čistite z neabrazivnim čistilom. Priporočamo, da se delovna luč vsak mesec popolnoma izprazni in ponovno napolni. Shranjujte samo s popolnoma napolnjeno baterijo in občasno napolnite baterijo, če je shranjena dlje časa (priporočamo, da se delovna luč popolnoma izprazni vsake tri mesece in ponovno napolni). Shranjujte na suhem in brez zmrzali, temperatura okolice ne sme presegati 40 ° C.

Opozorilo: Preden jo poskušate očistiti, se prepričajte, da je delovna lučka izklopljena in popolnoma ohlajena.

7. Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa 58GE104 v skladu z Direktivo 2014/53 / EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslov: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recikliranje



Izdelkov z električnim pogonom ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih je treba uporabiti v ustreznih obratih. Informacije o uporabi odpadkov dobite pri svojem prodajalcu ali lokalnih organih. Izrabljena električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki so aktivne v naravnem okolju. Nereciklirana oprema predstavlja potencialno tveganje za okolje in zdravje ljudi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi na ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju Grupa Topex) obvešča, da vse avtorske pravice tega navodila (v nadaljevanju Navodila), vključno, vendar ne omejeno na besedilo, fotografije, sheme, risbe in postavitev navodila, pripadajo izključno Grupi Topex in so zaščitene po zakonih v skladu z Zakonom o avtorskih in sorodnih pravicah z dne 4. februarja 2004 (ustava o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 št. 90, točka 631 s poznejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objavljanje, spreminjanje celotnega Navodila ali njegovih delov v komercialne namene brez pisnega dovoljenja Grupe Topex je strogo prepovedano in lahko povzroči civilno in pravno odgovornost.

GARANCIJA IN SERVIS

Garancijski pogoji in opis postopka v primeru reklamacije so vključeni v priloženo garancijsko kartico.

Osrednja storitev storitev GTXNS. z o.o. Sp.k.

ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varšava E-naslov bok@gtbservice.com

Na internetni platformi gtxservice.pl je na voljo mreža servisnih točk za garancijska in po garancijska popravila

Skenirajte kodo QR in obiščite gtxservice.pl



LT Instrukcij vadovas
58GE104

1. Saugos informacija

Tai nėra žaislas. Vaikams neturėtų būti leidžiama ju naudotis. Visos elektroninės dalys jau sutvarkytos, bet koks ketinimas atidaryti darbo lemputę ar pakeisti darbo lempos dizainą yra draudžiamas, nebent profesionalus elektrikas. Šio šviestuvo šviesos šaltinio negalima pakeisti. Šviesos šaltiniui pasibaigus, visas šviestuvas turi būti pakeistas.

Nebandykite keisti ar keisti diodų lemputę! Jei apsauginis stiklas yra įtrūkęs ar sudaužytas, prieš vėl naudojant darbo lemputę, jį reikia pakeisti. Papildomos akumuliatorių saugos instrukcijos.

1. Niekada nebandykite atidaryti dėl kokių nors priežasčių.
2. Nelaikykite vietoje, kur temperatūra gali viršyti 40 ° C.
3. Įkraukite tik esant aplinkos temperatūrai nuo 4 ° C iki 40 ° C.
4. Įkraukite tik naudodami su įrankiu pateiktą įkroviklį.
5. Nesukelkite trumpojo jungimo. Jei ryšys tarp teigiamo ir neigiamo gnybto padaromas tiesiogiai arba atsitiktinai susilietus su metaliniais daiktais, akumulatorius yra trumpai sujungtas ir tekės stipri srovė, sukurianti galvutę, dėl kurios korpusas gali plyšti arba užsidegti.
6. Nešildykite. Jei baterijos įkaitinamos iki aukštesnės nei 75 ° C temperatūros, gali būti pažeisti sandarikliai ir izoliaciniai separatoriai bei kiti polimero komponentai, dėl ko gali nutekėti elektrolitas ir (arba) sutrupėti vidinis jungimas. Be to, neišmeskite baterijų į ugnį, nes gali įvykti sproginimas ir (arba) intensyvus degimas.
7. Ekstremaliomis sąlygomis akumulatorius gali nutekėti. Pastebėję ant akumuliatoriaus skystį, atsargiai nuvalykite jį skudurėliu, venkite sąlyčio su oda. Patekus ant odos:
 - Nedelsiant nuplaukite vandeniu. Neutralizuokite švelnia rūgštimi, pavyzdžiui, citrinos sultimis ar actu.
 - Patekus į akis, nedelsiant skalauti švariu vandeniu mažiausiai 10 minučių. Pasitarkite su gydytoju.
8. Ugnies pavojus. Venkite trumpojo jungimo išjungtos baterijos kontaktuose. Nedeginkite akumuliatoriaus.

Papildomos įkroviklių saugos instrukcijos.

1. Maitinimo šaltinis skirtas naudoti tik patalpose. Rekomenduojama naudoti 21 V nuolatinės srovės maitinimo šaltinį, 2A.
2. Nemėginkite įkrauti šarminių baterijų.
3. Nedelsdami pakeiskite pažeistus kabeilus.
4. Saugoti nuo vandens.
5. Neatidarykite maitinimo šaltinio.
6. Nebandykite zonduoti maitinimo šaltinio.
7. Maitinimo šaltinis skirtas naudoti tik patalpose.
8. Nenaudokite žibintuvėlio, jei radijas prijungtas prie maitinimo šaltinio.

2. Simbolių paaiškinimas

	Atitinka atitinkamus ES standartus.
	Norėdami sumažinti sužalojimo riziką, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją.
	Neišmeskite senų prietaisų su buitiniemis šiukšlėmis

3. Techniniai duomenys

Įkrovimo įvestis	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Įkrovimo išvestis	21,5 V, 2,4 A
Baterija	Ličio jonų 2V, 4000 mAh
Galia	21 W (LED: 15W, garsiakalbiai: 2 x 3 W)
Ryškumas	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Spalvos temperatūra	6500 tūkst
FM juostos	87,5 - 108 MHz
RF perdavimo galia	Maksimalus 4 dBm

4. Aprašymas

LED darbo lemputė su dviem garsiakalbiais ir įmontuota „Bluetooth“ / FM radijo funkcija.

1. Nešimo rankena
2. Garsumo mygtukas „+“ / Ankstesnis
3. Garsumo mygtukas „-“ / Kitas
4. LCD ekranas
5. Pauzės / paleidimo mygtukas.
6. Režimo mygtukas
7. LED lempos surinkimas
8. Pranešėjas
9. „Bluetooth“ mygtukas
10. LED jungimo / išjungimo mygtukas
11. Radijo antena

5. Operacija

	Paspauskite: perkelti ankstesnį Laikyti: padidinkite garsumą
--	---

	Paspauskite: Toliau Palaikymas: sumažinkite garsumą.
	Paspauskite: pristabdyti arba paleisti Laikykite FM režimu: automatiškai nuskaitykite ir išsaugokite kanalus. Kanalų, vaizduojamų P1, P2, P3, P4, seka....
MODE	„Bluetooth“ / FM jungiklio funkcija
	„Bluetooth“ įjungimo / išjungimo mygtukas
	LED įjungimo / išjungimo mygtukas
	LCD ekranas

LED įjungimo / išjungimo mygtukas

Darbinėje lemputėje yra LED įjungimo / išjungimo mygtukas, esantis galinėje darbo lempos pusėje, kuris gali reguliuoti LED darbo lemputės ryškumą. Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte šviesos diodą, kurio ryškumas yra 25%. 2 paspaudimas: 50%. 3 paspaudimas: 100%. 4 paspaudimas: išjungtas.

Pastaba: Įkrovimo metu laikykite šį įrenginį toliau nuo vandens. Naudodami lauke, atjunkite nuo elektros tinklo.

Įspėjimas: Nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį. Niekada nenukreipkite spindulio į jokią asmenį ar daiktą, išskyrus ruošinį. Užtikrinkite, kad spindulys nebūtų nukreiptas į žmogaus akis ilgiau nei 0,25 s.

„Bluetooth“

Įjunkite „Bluetooth“ funkciją naudodami „Bluetooth“ mygtuką. Tas pats mygtukas naudojamas funkcijai išjungti. Naudodami režimo mygtuką pasirinkite „Bluetooth“ režimą. BT bus rodomas ekrane. Išmaniajame telefone ar planšetiniame kompiuteryje atidarykite „Bluetooth“ nustatymus. Norėdami prisijungti, „Bluetooth“ įrenginių sąrašą pasirinkite AST315. Tinkamą susiejimą parodys raginimas „... Bluetooth“ įrenginys sėkmingai prijungtas“.

FM režimas

Ištraukite radijo anteną ir pasirinkite FM režimą. Prašymas: „FM imtuvas“.

6. Prižiūra

Jūsų darbo šviesai reikia labai mažai priežiūros ir prižiūros. Tiesiog reguliariai valykite objektyvą nešifuojančiu valikliu. Rekomenduojame kas mėnesį visiškai iškrauti darbinę lemputę ir vėl ją įkrauti. Laikykite tik su visiškai įkrautu akumuliatoriumi ir kartkartėmis papildykite įkrovą, jei laikote ilgą laiką (rekomenduojame kas tris mėnesius visiškai iškrauti darbo lemputę ir vėl visiškai įkrauti). Laikyti sausoje ir be šalčio vietoje, aplinkos temperatūra neturi viršyti 40 ° C.


Įspėjimas: Prieš valydami, visada įsitikinkite, kad darbo lemputė nedega ir visiškai atvės.

7. Supaprastinta ES atitikties deklaracija

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. pareiškia, kad 58GE104 tipo radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53 / ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti internete adresu: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Perdirdimas

	Neišmeskite elektra varomų gaminių su buitinėmis atliekomis, jie turėtų būti naudojami tinkamose gamyklose. Informacijos apie atliekų panaudojimą gaukite iš savo pardavėjo arba vietos valdžios institucijų. Panaudoję elektros ir elektroninėje įrangoje yra natūralioje aplinkoje veiklių medžiagų. Neperdirbta įranga kelia pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.
--	--

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa su buveine Varšuvoje, adresu ul. „Pograniczna 2/4“ (toliau „Grupa Topex“) informuoja, kad visos šios instrukcijos (toliau - instrukcija) autorinės teisės, įskaitant, bet neapsiribojant, tekstą, nuotraukas, schemas, brėžinius ir instrukcijos išdėstymą, priklauso tik „Grupa Topex“ ir yra saugomos pagal įstatymus pagal 2004 m. vasario 4 d. Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymą (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 Nr. 90 631 punktą su vėlesniais pakeitimais). Visos instrukcijos ar jos dalių kopijavimas, apdorojimas, publikavimas, modifikavimas komerciniais tikslais be raštiško „Grupa Topex“ sutikimo yra griežtai draudžiamas ir gali sukelti civilinę ir teisinę atsakomybę.

GARANTUJA IR PASLAUGOS

Garantinės sąlygos ir aprašymas, kaip geltis gavus skundą, yra pridedamoje garantijos kortelėje.

„GTX Service“ centrinė tarnybaNS. z oo Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varšuva paštu bok@gtxservice.com

Garantinio ir pogarantinio remonto paslaugų punktų tinklas yra interneto platformoje „gtxservice.pl“

Nuskaitykite QR kodą ir apsilankykite gtxservice.pl



LV Instrukcijas

58GE104

1. Drošības informācija

Šī nav rotalīta. Bērniem nevajadzētu ļaut to izmantot. Visas elektroniskās detaļas jau ir fiksētas. Jebkurš nodoms atvērt darba gaismu vai mainīt darba gaismas dizainu ir aizliegts, ja vien tas nav profesionāls elektrīķis. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms. Kad gaismas avota kalpošanas laiks beidzas, viss gaismeklis ir jānomaina.

Nemēģiniet nomainīt vai nomainīt diodes gaismas! Ja aizsargstikls ir saplaisājis vai salauzts, tas ir jānomaina pirms darba gaismas izmantošanas.




Papildu drošības norādījumi akumulatoriem.

1. Nekad nemēģiniet atvērt kāda iemesla dēļ.
2. Neuzglabāt vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40 ° C.
3. Uzlādējiet tikai apkārtejas vides temperatūrā no 4 ° C līdz 40 ° C.
4. Uzlādējiet tikai ar instrumenta komplektācijā iekļauto lādētāju.
5. Neizraisiet īssavienojumus. Ja savienojums starp pozitīvo un negatīvo spaili tiek izveidots tieši vai nejauši saskaroties ar metāla priekšmetiem, akumulatori ir īssavienojums un plūst spēcīga strāva, izraisot galvas veidošanos, kas var izraisīt korpusa plīsumu vai aizdegšanos.
6. Nekarsējiet. Ja baterijas tiek uzkaršētas virs 75 ° C, var tikt bojāti blīvējošie un izolējošie separatori un citas polimēra sastāvdaļas, izraisot elektrolīta noplūdi un / vai iekšēju īssavienojumu. Turklāt neizmēģiniet baterijas uguni, jo var notikt eksplozija un / vai intensīva dedzināšana.
7. Ārkārtējos apstākļos var rasties akumulatora noplūde. Ja pamanāt šķidrumu uz akumulatora, uzmanīgi noslaukiet to ar drānu, izvairieties no saskares ar ādu. Ja nokļūst uz ādas:
 - Nekavējoties izskalojiet ar ūdeni. Neitralizējiet ar vieglu skābi, piemēram, citronu sulu vai etiķi.
 - Ja nokļūst acīs, nekavējoties skalojiet ar tīru ūdeni vismaz 10 minūtes. Konsultējieties ar ārstu.
8. Ugunsbīstamība. Izvairieties no atvienota akumulatora kontaktu īssavienojuma. Nedziedziniet akumulatoru.

Papildu drošības norādījumi lādētājiem.

1. Barošanas avots ir paredzēts lietošanai tikai iekšējā. Ieteicams izmantot ierīžu barošanas avotu 21 V dc, 2A.
2. Nemēģiniet uzlādēt sārma baterijas.
3. Nekavējoties nomainiet bojātos kabelus.
4. Nepakļaujiet ūdenim.
5. Neatveriet barošanas avotu.
6. Nepārbaudiet barošanas avotu.
7. Barošanas avots ir paredzēts lietošanai tikai iekšējā.
8. Nelietojiet lukturīti, ja radio ir pievienots strāvas padevei.

2. Simbolu skaidrojums

	Atbilst attiecīgajam ES standartiem.
	Lai samazinātu ievainojumu risku, lietotājam jāizlasa lietošanas instrukcija.
	Neizmetiet vecās ierīces kopā ar sadzīves atkritumiem

3. Tehniskie dati

Uzlādes ievade	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Uzlādes izeja	21,5 V, 2,4 A
Akumulators	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Jauda	21 W (LED: 15 W, skaļruni: 2 x 3 W)
Spilgtums	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Krāsu temperatūra	6500 K.
FM joslas	87,5 - 108 MHz
RF pārraides jauda	Maksimums 4 dBm

4. Apraksts

LED darba gaisma ar diviem skaļruniem un iebūvētām Bluetooth / FM radio iespējām.

1. Pārmēšanas rokturis
2. Skaļuma poga „+” / Iepriekšējais
3. Skaļuma poga „-” / Tālāk
4. LCD displejs
5. Pauzes / atskaņošanas poga.
6. Režīma poga
7. LED lampu komplekts
8. Runātājs
9. Bluetooth poga
10. LED ieslēgšanas / izslēgšanas poga
11. Radio antena

5. Darbība

	Nospiediet: pārvietot iepriekšējo Turēt: palielināt skaļumu
	Nospiediet: Pārvietot nākamo Turēt: samazināt skaļumu.
	Nospiediet: Pauze vai Atskaņot Turēt FM režīmā: automātiski skenēt un saglabāt kanālus. Kanālu secība, ko atšļo P1, P2, P3, P4....
MODE	Bluetooth / FM slēdža funkcija
	Bluetooth ieslēgšanas / izslēgšanas poga
	LED ieslēgšanas / izslēgšanas poga
	LCD displejs

LED ieslēgšanas / izslēgšanas poga

Darba lukturis ir aprīkots ar LED ieslēgšanas / izslēgšanas pogu, kas atrodas darba gaismas aizmugurē, kas var regulēt LED darba gaismas spilgtumu. Nospiediet pogu, lai ieslēgtu LED ar 25%spilgtumu. 2. prese: 50%. 3. prese: 100%. 4. nospiediet: izslēgt.

Piezīme: Uzlādējot, turiet šo ierīci prom no ūdens. Lietojot ārpus telpām, atvienojiet to no elektrotīkla.

Brīdinājums:Neskatieties tieši uz gaismas staru. Nekad nevirziet staru pret kādu personu vai priekšmetu, izņemot apstrādājamo gabalu. Pārliecinieties, ka stars nav vērstis pret cilvēka aci ilgāk par 0,25 sekundēm.

Bluetooth

Ieslēdziet Bluetooth funkciju ar Bluetooth pogu. Šo pašu pogu izmanto, lai izslēgtu funkciju. Izmantojiet režīma pogu, lai izvēlētos Bluetooth režīmu. Displejā tiks parādīts BT.

Atveriet Bluetooth iestatījumus savā viedtālrunī vai planšetdatorā. Lai izveidotu savienojumu, Bluetooth ierīču sarakstā izvēlieties AST315. Pareizi savienošanu pārī parādīs uzvedne "Bluetooth ierīce ir veiksmīgi savienota".

FM režīms

Izvelciet radio antenu un izvēlieties FM režīmu. Pieprasījums: "FM uztvērējs".

6. Apkope

Jūsu darba gaismai nepieciešama ļoti maza aprūpe un apkope. Vienkārši regulāri notīriet objektīvu ar neabrazīvu tīrīšanas līdzekli. Mēs iesakām darba gaismu pilnībā izlādēt reizi mēnesī un atkal pilnībā uzlādēt. Glabājiet tikai ar pilnībā uzlādētu akumulatoru un laiku pa laikam papildiniet, ja tas tiek uzglabāts ilgu laiku (mēs iesakām darba gaismu pilnībā izlādēt ik pēc trim mēnešiem un atkal pilnībā uzlādēt). Uzglabāt

saušā un bez sala vietā, apkārtējās vides temperatūra nedrīkst pārsniegt 40 ° C.

Brīdinājums: Pirms tīrīšanas vienmēr pārliecinieties, ka darba lampa ir izslēgta un pilnībā atdzisusi.

7. Vienkāršota ES atbilstības deklarācija

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. ar šo paziņo, ka 58GE104 tipa radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53 / ES.

Plins ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā internetā adrese: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Pārstrāde



Neizmetiet ar elektrību darbināmus izstrādājumus kopā ar sadzīves atkritumiem, tie jāizmanto atbilstošās iekārtās. Iegūstiet informāciju par atkritumu izmantošanu no pārdevēja vai vietējām iestādēm. Izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas satur dabiskā vidē aktīvas vielas. Nepārstrādāta iekārta rada potenciālu risku videi un cilvēku veselībai.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa ar atrašanās vietu Varšavā, ul. Pograniczna 2/4 (turpmāk Grupa Topex) informē, ka visas šīs instrukcijas (turpmāk - instrukcija) autoritātes, tostarp, bet ne tikai, teksts, fotogrāfijas, shēmas, rasējumi un instrukcijas izkārtojums, pieder tikai Grupai Topex un ir aizsargātas saskaņā ar likumiem saskaņā ar Autoritāšu un blakustiesību likumu (2004. gada 4. februāris) (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 Nr. 90, 631. punkts ar vēlākiem grozījumiem). Visas instrukcijas vai tās daļu kopēšana, apstrāde, publicēšana, pārveidošana komerciālos nolūkos bez Grupa Topex rakstiskas atļaujas ir stingri aizliegta un var izraisīt civiltiesisko un juridisko atbildību.

GARANTĪJA UN PAKALPOJUMS

Garantijas nosacījumi un apraksts, kā rīkoties sūdzību gadījumā, ir iekļauti pievienotajā instrukcijas kartē.

GTX servisa centrālais servissNS. z oo Sp.k.

ul. Robeżzema 2/4 tālr. +48 22 364 53 50

02-285 Varšava e-pastu bok@gtxservice.com

Servisa punktu tīkls garantijas un pēcgarantijas remontam pieejams interneta platformā gtxservice.pl

Skenējiet QR kodu un apmeklējiet vietni gtxservice.pl



EE

Kasutusjuhend

58GE104

1. Ohutusalane teave

See pole mānguaši. Lastel ei tohiks seda kasutada. Kõik elektroonilised osad on juba fikseeritud, igasugune kavatus avada töövalgusti või muuta töötulede konstruktsiooni on keelatud, kui seda ei tee professionaalne elektrik. Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada. Kui valgusallikas jõuab oma kasutusea lõpuni, tuleb kogu valgusti välja vahetada. Ärge proovige diooditulesid vahetada ega vahetada! Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see vahetada, enne kui töölampi uuesti kasutada saab.

Täiendavad ohutusjuhised akudele.




1. Ärge kunagi proovige mingil põhjusel avada.
2. Ärge hoidke kohas, kus temperatuur võib tõusta üle 40 ° C.
3. Laadige ainult ümbritevase õhu temperatuuril vahemikus 4 ° C kuni 40 ° C.
4. Laadige ainult tööriistaga kaasasolevat laadijat kasutades.
5. Ärge tekitage lühiseid. Kui ühendus positiivse ja negatiivse klemmi vahel luuakse oht, kui juhussilikut kokkupuutel metallsemetega, on aku lühis ja ootab tugev vool, põhjustades pea tekkimist, mis võib põhjustada korpuse purunenemise või tulekahju.
6. Ärge kuumatage. Kui akumutatakse üle 75 ° C, võivad tihendus- ja isoleerimisaparatuurid ning muud polümeerikomponendid kahjustuda, põhjustades elektroliitide lekket ja / või sisemise lühise. Lisaks ärge visake patareisid tulele, see võib põhjustada plahvatuse ja / või tugeva põletamise.

- Äärmuslikes tingimustes võib aku lekkida. Kui märkate akul vedelikku, pühkige seda hoolikalt lapiga, vältige nahale sattumist. Nahale sattumisel:
- Loputage kohe veega. Neutraliseerige kerge happega, näiteks sidrunimahla või äädika abil.
- Silma sattumisel loputada järsult puhta veega vähemalt 10 minutit. Konsulteerige arstiga.
- Tuleohht. Vältige eraldatud aku kontaktide lühistamist. Ärge põletage akut.

Täiendavad ohutusjuhised laadijatele.

- Toiteallikas on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides. Soovitatakse kasutada väljundtoiteallikat 21 V dc, 2A.
- Ärge proovige leelispatariid uuesti laadida.
- Vahetage kahjustatud kaablid koheselt välja.
- Ärge jätkke vett.
- Ärge avage toiteallikat.
- Ärge sondige toiteallikat.
- Toiteallikas on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Ärge kasutage taskulampi, kui raadio on vooluvõrku ühendatud.

2. Sümbolite selgitus

	Vastab asjakohastele ELi standarditele.
	Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja lugema kasutusjuhendit.
	Ärge visake vanu seadmeid olmeprügi hulka

3. Tehnilised andmed






Laadimise sisend	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Laadimisväljund	21,5 V, 2,4 A
Aku	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Võimsus	21 W (LED: 15W, kõlarid: 2 x 3 W)
Heledus	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Värvitemperatuur	6500 K
FM-ribad	87,5 - 108 MHz
RF edastusvõimsus	Maksimaalselt 4 dBm

4. Kirjeldus

LED -töövalgusti kahe kõlariga ja sisseehitatud Bluetooth / FM -raadio võimalustega.

- Kandekäepide
- Helitugevuse nupp „+“ / Eelmine
- Helitugevuse nupp „-“ / Järgmine
- LCD ekraan
- Peatamise / esitamise nupp.
- Režiimi nupp
- LED -lampide komplekt
- Kõlar
- Bluetooth nupp
- LED sisse / välja nupp
- Raadioantenn

5. Operatsioon

	Vajutage: liigutage eelmist Hoia all: helitugevust suurendatakse
	Vajutage: liikuge järgmisena Hoia all: helitugevuse vähendamine.
	Vajutage: Paus või Esita FM -režiimis hoidmine: kanalite automaatne skannimine ja salvestamine. Kanalite jada, mida tähistavad P1, P2, P3, P4....
MODE	Bluetooth / FM lülitü funktsioon
	Bluetoothi sisse / välja nupp
	LED sisse / välja nupp
	LCD ekraan

LED sisse / välja nupp

Töövalgusti on varustatud LED -sisse / välja nupuga, mis asub töötle tagaküljel, mis võimaldab reguleerida LED -töötlede heledust. Vajutage nuppu, et lülitada sisse LED, mille heledus on 25%. 2. vajutus: 50%. 3. vajutus: 100%. 4. vajutus: väljas.

Märge: Hoidke seda seadet laadimise ajal veest eemal. Väli tingimustes kasutamisel eemaldage vooluvõrgust.

Hoiatus: Ärge vaadake otse valgusvihku. Ärge kunagi suunake tala inimeste või esemete peale tööde. Veenduge, et valgusvihk ei oleks suunatud inimese silmale kauem kui 0,25 sekundit.

Bluetooth

Lülitage Bluetooth -funktsioon sisse Bluetooth -nupuga. Funktsiooni väljalülitamiseks kasutatakse sama nuppu. Kasutage Bluetooth -režiimi valimiseks režiimnuppu. Ekraanile kuvatakse BT.

Avage nutitelefoni või tahvelarvuti Bluetoothi seaded. Ühendamiseks valige Bluetooth -seadmete loendist AST315. Õiget sidumist näitab viip „Bluetooth -seade on edukalt ühendatud“.

FM -režiim

Tõmmake raadioantenn välja ja valige FM -režiim. Viip: „FM -tuuner“.

6. Hooldus

Teie töövalgusti vajab väga vähe hoolt ja hooldust. Puhastage objektiiv regulaarselt mitteabraseivse puhastusvahendiga. Soovitame töölampli iga kuu täielikult tühjendada ja uuesti täis laadida. Hoidke ainult täislaetud akuga ja lisage aeg-ajalt laengut, kui seda hoitakse pikka aega (soovitame töölampli iga kolme kuu tagant täielikult tühjaks laadida ja uuesti täis laadida). Hoida kuivas ja külmavabas kohas, ümbritseva õhu temperatuur ei tohi ületada 40 ° C.

Hoiatus: Enne puhastamist veenduge alati, et töölamp oleks kustunud ja täielikult jahtunud.

7. Lihtsustatud ELI vastusdeklaratsioon

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. kinnitab käesolevaga, et raadioseadme tüüp 58VE104 vastab direktiivile 2014/53 / EL.

ELI vastusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Internetil aadress: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Taaskasutus



Ärge visake elektritoitega tooteid olmejäätmete hulka, neid tuleb kasutada nõuetekohastes seadmetes. Hankige teavet jäätmete kasutamise kohta oma müüjalt või kohalikest ametivõimudelt. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad looduslikus keskkonnas aktiivseid aineid. Taaskasutamata seadmed kujutavad endast potentsiaalset ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa asukohaga Varssavi aadressil ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi Grupa Topex) teatab, et kõik selle juhendi (edaspidi juhend) autoriõigused, sealhulgas, kuid mitte ainult, tekst, fotod, skeemid, joonised ja juhise paigutus, kuuluvad eranditult Grupa Topexile ja on kaitstud seadustega vastavalt 4. veebruaril 2004. aasta autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste seadusele (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 nr 90, punkt 631 koos hilisemate muudatustega). Kogu Juhendi või selle osade kopeerimine, töötlemine, avaldamine, muutmine ärilistel eesmärkidel ilma Grupa Topexi kirjaliku loata on rangelt keelatud ning võib põhjustada tsiviil- ja juriidilist vastutust.

GARANTII JA TEENUS

Garantiitingimused ja kirjeldus, kuidas kaebuse korral edasi toimida, on lisatud garantiikaardile.

GTX teenuse keskteenusNS. z oo Sp.k.
ul. Piiriirik 2/4 tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varssavi e-posti [bok @ gtxservice.com](mailto:bok@gtxservice.com)

Interneti-platvormil gtxservice.pl on saadaval teeninduspunktid võrk garanti- ja garantijärgsete remonditööde jaoks
Skaneerige QR -kood ja külastage gtxservice.pl

**GTX
SERVICE**



1. Информация за безопасност

Това не е играчка. Не трябва да се разрешава на децата да го използват. Всички електронни части вече са фиксирани, всяко намерение за отваряне на работно осветление или промяна на дизайна на работното осветление е непосилно, освен ако не е професионален електротехник. Източникът на светлина на това осветително тяло не е сменяем. Когато източникът на светлина достигне края на живота си, цялото осветително тяло се подменя. Не се опитвайте да сменят или сменят диодните светлини! Ако защитното стъкло е напукано или счупено, то трябва да се смени, преди работната светлина да може да се използва отново.




Допълнителни инструкции за безопасност на батериите.

1. Никога не се опитвайте да отваряте по някаква причина.
2. Не съхранявайте на места, където температурата може да надвишава 40 °C.
3. Зареждайте само при стайна температура между 4 °C и 40 °C.
4. Зареждайте само със зарядното устройство, предоставено с инструмента.
5. Не предизвиквайте късо съединение. Ако се осъществи връзка между положителния и отрицателния извод директно или чрез случаен контакт с метални предмети, батерията е късо съединена и ще протече интензивен ток, който ще предизвика генериране на глава, което може да доведе до разкъсване на корпуса или пожар.
6. Не загрявайте. Ако батериите се нагряват до над 75 °C, уплътнителните и изолационните сепаратори и други полимерни компоненти могат да бъдат повредени, което да доведе до изтичане на електролит и / или вътрешно късо съединение. Освен това, не изхвърляйте батериите в огън, това може да доведе до експлозия и / или силно изгаряне.
7. При екстремни условия може да възникне изтичане на батерията. Когато забележите течност върху батерията, внимателно избършете течността с кърпа, избягвайте контакт с кожата. В случай на контакт с кожата:
 - Незабавно изплакнете с вода. Неутрализирайте с мека киселина като лимонов сок или оцет.
 - В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с чиста вода за поне 10 минути. Консултирайте се с лекар.
8. Опасност от пожар. Избягвайте късо съединение на контактите на отделена батерия. Не изгаряйте батерията.

Допълнителни инструкции за безопасност на зарядните устройства.

1. Захранването е предназначено само за вътрешна употреба. Препоръчително е да използвате изходното захранване 21 V dc, 2A.
2. Не се опитвайте да зареждате алкални батерии.
3. Незабавно сменете повредените кабели.
4. Не излагайте на вода.
5. Не отваряйте захранването.
6. Не сондирайте захранването.
7. Захранващият блок е предназначен само за употреба на закрито.
8. Не използвайте фенерчето, ако радиото е свързано към захранването.

2. Обяснение на символите

	Отговаря на съответните стандарти на ЕС.
	За да намалите риска от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството за употреба.
	Не изхвърляйте стари уреди с битови отпадъци

3. Технически данни

Вход за зареждане	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Изход за зареждане	21,5 V, 2,4 A
Батерия	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Мощност	21 W (LED: 15W, високоговорители: 2 x 3 W)
Яркост	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Цветна температура	6500 K
FM ленти	87,5 - 108 MHz
RF предавателна мощност	Макс 4 dBm

4. Описание

LED работна светлина с два високоговорителя и вградени Bluetooth / FM радио възможности.

1. Дръжка за носене
2. Бутон за сила на звука „+“ / Предишен
3. Бутон за сила на звука „-“ / Напред
4. ЛСД дисплей
5. Бутон за пауза / възпроизвеждане.
6. Бутон за режим
7. Монтаж на LED лампа
8. Говорителят
9. Bluetooth бутон
10. LED бутон за включване / изключване
11. Радио антена

5. Операция

	Натиснете: Преместване преди Задържете: Увеличете силата на звука
	Натиснете: Преместване напред Задържете: Намаляване на звука.
	Натиснете: Пауза или Възпроизвеждане Задържете в FM режим: Автоматично сканиране и съхраняване на канали. Поредица от канали, представени от P1, P2, P3, P4....
	Bluetooth / FM функция за превключване
	Бутон за включване / изключване за Bluetooth
	LED бутон за включване / изключване
	ЛСД дисплей

Светодиоден бутон за включване / изключване

Работната лампа е оборудвана с LED бутон за включване / изключване, разположен от задната страна на работната светлина, който може да регулира яркостта на работната светлина LED. Натиснете бутона, за да включите LED с яркост 25%. Второ натискане: 50%. 3-то натискане: 100%. 4-то натискане: изключено.

Забележка: Дръжте устройството далеч от вода при зареждане. Изключвайте от електрическата мрежа, когато използвате на открито.

Внимание: Не гледайте директно към светлинния лъч. Никога не насочвайте лъча към други лица или предмети, различни от детайла. Уверете се, че лъчът не е насочен към околната среда за повече от 0,25 s.

Bluetooth

Включете функцията Bluetooth с бутона Bluetooth. Същият бутон се използва за изключване на функцията. Използвайте бутона за режим, за да изберете Bluetooth режим. BT ще се покаже на дисплея. Отворете настройките за Bluetooth на вашия смартфон или таблет. Изберете AST315 от списъка с Bluetooth устройства, за да се свържете. Правилното одъвяване ще бъде показано с подкана „Bluetooth устройството е свързано успешно“.

FM режим

Издръпайте радио антената и изберете FM режим. Подкана: „FM тунер“.

6. Поддръжка

Работната ви светлина изисква много малко грижи и поддръжка. Просто редовно почиствайте обектива с неабразивен почистващ препарат. Препоръчваме работната лампа да се разрежда напълно всеки месец и да се зарежда отново напълно. Съхранявайте само с напълно заредена батерия и зареждайте зареждането от време на време, ако се съхранява дълго време (препоръчваме работната лампа да се разрежда напълно на всеки три месеца и да се зарежда отново напълно). Съхранявайте на сухо и без замръзване място, температурата на околната среда не трябва да надвишава 40 °C.

Внимание: Винаги се уверявайте, че работната лампа е изключена и напълно охладена, преди да се опитвате да я почистите.

7. Опростена декларация на ЕС за съответствие

Група Торех Sp. z оо Sp.k. с настоящото декларира, че радиооборудването тип 58GE104 е в съответствие с Директива 2014/53 / ЕС.

Пълният текст на декларацията на ЕС за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Рециклиране



Не изхвърляйте продукти с електрическо захранване с битови отпадъци, те трябва да се използват в подходящи инсталации. Получете информация за оползотворяването на отпадъци от вашия продавач или местните власти. Използаното електрическо и електронно оборудване съдържа вещества, активни в естествената среда. Нерезицираното оборудване представлява потенциален риск за околната среда и здравето на хората.

„Група Торех Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa със седалище във Варшава на ул. Pograniczna 2/4 (наричана по -долу Група Торех) информира, че всички авторски права върху тази инструкция (по -долу Инструкция), включително, но не само, текст, снимки, схеми, чертежи и оформление на инструкцията, принадлежат изключително на Група Торех и са защитени със закони в съответствие със Закона за авторското право и сродните му права от 4 февруари 2004 г. (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 № 90, т. 631 с по -късни изменения). Копирането, обработката, публикуването, модификациите за търговски цели на цялата Инструкция или на нейните части без писмено разрешение на Група Торех са строго забранени и могат да причинят гражданска и юридическа отговорност.

ГАРАНЦИЯ И СЕРВИЗ

Гаранционните условия и описанието как да постъпите в случай на рекламация са включени в приложената Гаранционна карта.

Централно обслужване на GTX ServiceNS. z оо Sp.k.

ул. Borderland 2/4 тел. +48 22 364 53 50

02-285 Варшава електронна поща bok@gtxservice.com

Мрежа от сервизни точки за гаранционни и следгаранционни ремонти, налична на интернет платформата gtxservice.pl

Сканирайте QR кода и посетете gtxservice.pl



HR

Upute za uporabu
58GE104

1. Sigurnosne informacije

Ovo nije igračka. Ne smije se dopustiti djeci da ga koriste. Svi elektronički dijelovi su već fiksirani, svaka namjera otvaranja radnog svjetla ili mijenjanja dizajna radnog svjetla je zabranjena osim ako se radi o profesionalnom električaru. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kad izvor svjetlosti dosegne svoj vijek trajanja, cijela se svjetiljka mora zamijeniti.

Ne pokušavajte zamijeniti ili promijeniti diodna svjetla! Ako je zaštitno staklo napuklo ili slomljeno, mora se zamijeniti prije ponovnog korištenja radnog svjetla.

Dodatne sigurnosne upute za baterije.

1. Nikada ne pokušavajte otvoriti iz bilo kojeg razloga.
2. Ne skladištite na mjestima gdje temperatura može прећи 40 ° C.
3. Puni se samo pri temperaturama okoline između 4 ° C i 40 ° C.
4. Punite samo pomoću punjača isporučenog s alatom.
5. Nemojte uzrokovati kratke spojeve. Ako se poveže pozitivni i negativni priključak izravno ili slučajnim kontaktom s metalnim predmetima, baterija se kratko spaja i teče jaka struja uzrokujući stvaranje glave što može dovesti do pucanja kućišta ili požara.
6. Nemojte zagrijavati. Ako se baterije zagrijevaju na iznad 75 ° C, mogu se oštetiti brtveni i izolacijski separatori i druge polimerne komponente što rezultira curenjem elektrolita i / ili unutarnjim kratkim spojem. Osim toga, ne bacajte baterije u vatru, može doći do eksplozije i / ili intenzivnog gorenja.

7. U ekstremnim uvjetima može doći do curenja baterije. Kad primijetite tekućinu na bateriji, pažljivo je obrišite krpom, izbjegavajući dodir s kožom. U slučaju dodira s kožom:

- Odmah isperite vodom. Neutralizirajte blagom kiselinom poput limunovog soka ili octa.
 - U slučaju kontakta s očima obilno ispirati čistom vodom najmanje 10 minuta. Posavjetujte se s liječnikom.
8. Požar. Izbjegavajte kratki spoj kontakata odvojene baterije. Nemojte spaljivati bateriju.

Dodatne sigurnosne upute za punjače.

1. Napajanje je namijenjeno samo za unutarnju upotrebu. Preporučuje se korištenje izlaznog napajanja 21 V dc, 2A.
2. Ne pokušavajte puniti alkalne baterije.
3. Odmah zamijenite oštećene kabele.
4. Ne izlagati vodi.
5. Ne otvarajte napajanje.
6. Nemojte ispitivati izvor napajanja.
7. Napajanje je namijenjeno samo za unutarnju upotrebu.
8. Nemojte koristiti svjetiljku ako je radio spojen na izvor napajanja.

2. Objašnjenje simbola

	U skladu je s relevantnim standardima EU.
	Kako bi se smanjio rizik od ozljeda, korisnik mora pročitati priručnik s uputama.
	Ne odlažite stare uređaje u kućnim smećem

3. Tehnički podaci

Ulaz za punjenje	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Izlaz punjenja	21,5 V, 2,4 A
Baterija	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Vlast	21 W (LED: 15W, Zvučnici: 2 x 3 W)
Svjetlina	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Temperatura boje	6500 K
FM pojasevi	87,5 - 108 MHz
RF prijenosna snaga	Maksimalno 4 dBm

4. Opis

LED radno svjetlo s dva zvučnika i ugrađenim mogućnostima Bluetooth / FM radija.

1. Ručka za nošenje
2. Gumb za glasnoću „+“ / Prethodno
3. Gumb za glasnoću „-“ / Dalje
4. LCD zaslon
5. Gumb za pauzu / reprodukciju.
6. Gumb za način rada
7. Sklop LED svjetiljke
8. Zvučnik
9. Bluetooth gumb
10. LED tipka za uključivanje / isključivanje
11. Radio antena

5. Rad

	Pritisnite: Pomicanje naprijed Držite: Pojačavanje
	Pritisnite: Pomakni se dalje Držite: Smanjivanje glasnoće.
	Pritisnite: Pauziraj ili Reproduciraj Držite u FM načinu rada: Automatski skenirajte i pohranite kanale. Slijed kanala predstavljen s P1, P2, P3, P4....
MODE	Bluetooth / FM funkcija prekidača
	Gumb za uključivanje / isključivanje za Bluetooth
	LED tipka za uključivanje / isključivanje
	LCD zaslon

LED tipka za uključivanje / isključivanje

Radno svjetlo opremljeno je LED gumbom za uključivanje / isključivanje koji se nalazi na stražnjoj strani radnog svjetla i može podesiti svjetlinu LED radnog svjetla. Pritisnite gumb za uključivanje LED svjetline od 25%. 2. pritisak: 50%. 3. pritisak: 100%. 4. pritisnite: isključeno.

Ближења: Приликом пуњења држите уређај даље од воде. Искључите утикач из електричне мреже када користите на отвореном.

Упозорење: Не гледајте изравно у светлосни сноп. Никада не усмјеравајте сноп према било којој особи или предмету осим оброта. Пази да зрака не буде усмјерена према оку особе дуже од 0,25 с.

Bluetooth

Укључите Bluetooth функцију с гumbом Bluetooth. Исти гumb користи се за искључивање функције. Помоћу гумба за начин рада одaberите Bluetooth начин рада. BT ће бити приказан на заслону.

Отворите Bluetooth поставке на pamетном телефону или tabletu. За повезивање одaberите AST315 на popisu Bluetooth уређаја. Правилно упаривање бит ће означено упитом "Bluetooth уређај је успјешно повезан".

FM начин рада

Izvucite radio antenu i odaberite FM начин рада. Odziv: "FM tuner".

6. Oдржавање

Vaše radno svjetlo zahtijeva vrlo malo njege i održavanja. Jednostavno redovito čistite leće neabrazivnim sredstvom за чишћење. Preporučujemo да се radno svjetlo potpuno isprazni svaki mjesec i ponovno potpuno napuni. Skladištite samo с potpuno napunjenom baterijom i povremeno napunite bateriju ako се dugo čuva (preporučujemo да се radno svjetlo potpuno isprazni svaka tri mjeseca i ponovno potpuno napuni). Čuvати на suhom mjestu bez mraza, temperatura okoline не smije prelaziti 40 ° C.

Упозорење: Прије чишћења увјек проверите је ли radno svjetlo isključeno i potpuno ohlađeno.

7. Pojednostavljena EU изјава о сукладности

Grupa Topex Sp. z oо Sp.k. овиме изјављује да је radijska опрема tipa 58GE104 у складу с Direktivom 2014/53 / EU.

Cjeloviti tekst EU изјаве о сукладности dostupan је на sljedećem интернету адреса: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recikliranje



Ne odlažite proizvode с електричним pogonom с kućним otpadom, oni би се trebali koristiti у odgovarajućим постројенима. Informacije о korištenju otpada potražite од svog prodavatelja или lokalnih vlasti. Istrošena електрична i електроничка опрема sadrži tvari активне у природном okolišu. Ne reciklirana опрема predstavlja potencijalni rizik за okoliš i zdravlje ljudi.

"Grupa Topex Spółka з ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa са sjedištem у Varšavi у ul. Pograniczna 2/4 (у daljnjem tekstu Grupa Topex) obavještava да сва autorska prava на ову uputu (у daljnjem tekstu Uputa), укључујући, али не ограничавајући се на, текст, fotografije, sheme, crteže i izgled upute, pripadaju isključivo Grupi Topex i заштитена су према zakonima у складу са Zakonom о autorskim i srodним pravima од 4. veljače 2004. (ustawa о prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 br. 90, точка 631 са kasnijim izmjenama). Kopiranje, obrada, objavljivanje, izmjene cijele Upute или njezinih dijelova у komercijalne svrhe без pismenog dopuštenja Grupe Topex strogo су zabranjene i mogu uzrokovati građansku i правну odgovornost.

JAMSTVO I SERVIS

Jamstveni uvjeti i opis како postupiti у slučaju reklamacije nalaze се у priloženoj jamstvenoj kartici.

Središnja usluga GTX servisa NS. z oо Sp.k.
ul. Borderland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Mreža servisnih točaka за jamstvene i postgarancijske popravke dostupna је на internetској platformi gtxservice.pl

Skenirajte QR kôd i posjetite gtxservice.pl



**GTX
SERVICE**

SR

Упутства за употребу

58GE104

1. Безбедносне информације

Ово није играчка. Не треба дозволити деци да га користе. Сви електронски делови су већ фиксирани, свака намера да се отвори radno svjetlo или промени дизајн свjetла је забрањена, осим ако се ради о професионалном електричару. Извор светлости ове светилке није замињена. Када извор светлости истекне, цела светилка ће бити замињена.

Не покушавајте да замените или промените диодна свjetла! Ако је заштитно стакло напукао или сломиљено, мора се заменити пре него што се radno svjetlo може поново користити.

Додатна сигурносна упутства за батерије.

- Никада не покушавајте отворити из било којег разлога.
- Не складиштајте на местима где температура може да пређе 40 ° C.
- Пуните само на собној температури између 4 ° C и 40 ° C.
- Пуните само помоћу пуњача испорученог са алатом.
- Не изазивајте кратке спојеве. Ако се повеже позитивни и негативни терминал директно или случајним контактом са металним предметима, батерија се кратко спаја и долази до јаке струје узрокујући стварање главе што може довести до пуцања кућишта или пожара.
- Не загревати. Ако се батерије загреју на више од 75 ° C, separatorи за заптивање и изолацију и друге полимерне компоненте могу се оштетити што резултира цурењем електролита и / или унутрашњим кратким спојем. Осим тога, не бацајте батерије у ватру, може доћи до експлозије и / или интензивног горења.
- У екстремним условима може доћи до цурења батерије. Када приметите течност на батерији, пажљиво обришите течност крпом, избегавајте контакт са кожом. У случају контакта са кожом: Одмах исперите водом. Неутралишите је благом киселином попут лимуновог сока или сирћета.
- У случају контакта са очима, исперите чистом водом најмање 10 минута. Консултујте лекара.
- Опасност од пожара. Избегавајте кратки спој контаката одвојене батерије. Немојте спаљивати батерију.

Додатна сигурносна упутства за пуњаче.

- Напајање је дизајнирано само за унутрашњу употребу. Препоручује се употреба излазног напајања 21 В дц, 2А.
- Не покушавајте да пуните алкалне батерије.
- Одмах замените оштећене каблове.
- Не излагати води.
- Не отварајте напајање.
- Немојте испитивати извор напајања.
- Напајање је дизајнирано само за унутрашњу употребу.
- Не користите батеријску лампу ако је радио повезан на извор напајања.

2. Објашњење симбола

	У складу је са релевантним стандардима ЕУ.
	Да би се смањило ризик од повреда, корисник мора прочитати упутство за употребу.
	Не одлажите старе уређаје са кућним отпадом

3. Технички подаци

Улаз за пуњење	AC200 - 240 В, 50/60 Хз, 1,2 А
Изаз за пуњење	21,5 В, 2,4 А
Батерија	Ли-Ион 20 В, 4000 mАh
Снага	21 В (ЛЕД: 15В, Звучници: 2 к 3 В)
Осветљеност	350 лм / 700 лм / 1500 лм
Температура боје	6500 К
FM опсеи	87,5 - 108 МХз
РФ преносна снага	Максимално 4 дБм

4. Опис

ЛЕД radно svjetlo са два звучника и уграђеним могућностима Bluetooth / FM радија.

- Ручка за ношење
- Дугме за јачину звука „+“ / Претходно

3. Дугме за јачину звука „+“ / Даље
4. ЛЦД дисплеј
5. Дугме за паузу / репродукцију.
6. Режим дугме
7. Скоп ЛЕД лампе
8. Звучник
9. Блуеутоох дугме
10. ЛЕД дугме за укључивање / искључивање
11. Радио антена

5. Операција

	Притисните: Померите претходни Држите: Повећајте јачину звука
	Притисните: Помери се даље Држите: Смањивање јачине звука.
	Притисните: Паузирај или Репродукуј Држите у ФМ режиму: Аутоматски сценирајте и складиштите канале. Редослед канала представљен са П1, П2, П3, П4....
MODE	Блуеутоох / ФМ функција прекидача
	Дугме за укључивање / искључивање за Блуеутоох
	ЛЕД дугме за укључивање / искључивање
	ЛЦД дисплеј

Лед дугме за укључивање / искључивање

Радно светло је опремљено ЛЕД дугметом за укључивање / искључивање које се налази на задњој страни радног светла, а које може подесити јачину ЛЕД радног светла. Притисните дугме за укључивање ЛЕД осветљења од 25%. 2. притисак: 50%. 3. притисак: 100%. 4. притисните: искључено.

Белешка: Држите ову јединицу даље од воде током пуњења. Искључите утикач из струје када користите на отвореном.

Упозорење: Не гледајте директно у сноп светлости. Никада не уперите сноп у било коју особу или неки други предмет осим радног предмета. Уверите се да сноп није усмерен према оку особе дуж од 0,25 с.

Блуеутоох

Укључите Блуеутоох функцију помоћу дугмета Блуеутоох. Исти тастер се користи за искључивање функције. Помоћу дугмета за режим изаберите Блуеутоох режим. БТ ће бити приказан на екрану. Отворите Блуеутоох поставке на pamетном телефону или таблети. За повезивање изаберите АСТ315 на листи Блуеутоох уређаја. Правилно упаривање ће бити означено одзивом „Блуеутоох уређај је успешно повезан“.

ФМ режим

Извучите радио антenu и изаберите ФМ режим. Одзив: „ФМ тјунер“.

6. Одржавање

Ваше радно светло захтева врло мало неге и одржавања. Једноставно редовно чистите сочиво неабразивним средством за чишћење. Препоручујемо да се радно светло потпуно испразни сваког месеца и поново напуни. Складиштите само са потпуно напуњеном батеријом и допуните је с времена на време ако се складишти дуже време (препоручујемо да се радно светло потпуно испразни свака три месеца и поново потпуно напуни). Чувати на сувом месту без мраза, температура околине не би требало да прелази 40 ° Ц.

Упозорење: Увек проверите да ли је радно светло искључено и потпуно охлађено пре него што покушате да га очистите.

7. Поједностављена ЕУ декларација о услагашености

Група Топек Сп. з оо Сп.к. овиме изјављује да је радио опрема типа 58GE104 усклађена са Директивом 2014/53 / ЕУ.

Пуни текст изјаве ЕУ о услагашености доступан је на следећем интернету адреса: <https://tiny.pl/r5kz29>

8. Рециклажа



Не одлажите производе са електричним погоном са кћним отпадом, треба их користити у одговарајућим постројењима. Информације о коришћењу отпада потражите од свог продавца или локалних власти. Потрошена електрична и електронска опрема садржи супстанце активне у природном окружењу. Нередицилирана опрема представља потенцијални ризик по животну средину и здравље људи.

“Група Топек Спока з ограничзона одповиедзиалносциа” Спока командитова са сједиштешу у Варшаву у ул. Погранична 2/4 (у даљем тексту Група Топек) обавештава да сва ауторска права на ово упутство (у даљем тексту Упутство), укључујући, али без ограничења, текст, фотографије, шеме, цртеже и изглед упутства, припадају искључиво Групи Топек и заштићена су по законима у складу са Законом о ауторским и сродним правима од 4. фебруара 2004. (устава о правима ауторским и правима покровница, Дз. У. 2006 бр. 90 ставка 631 са каснијим изменама). Копирање, обрада, објављивање, измене целокупног Упутства или његових делова у комерцијалне сврхе без писмене дозволе Групе Топек строго су забрањене и могу изазвати грађанску и правну одговорност.

ГАРАНЦИЈА И СЕРВИС

Гарантни услови и опис како поступити у случају рекламације укључени су у приложени гарантни лист.

Централна услуга ГТКС сервисаНС. з оо Сп.к.
ул. Бордерланд 2/4 тел. +48 22 364 53 50
02-285 Варшава е-маил fox@gtkservice.com

Мрежа сервисних тачака за гаранцијске и постгарантне поправке доступна је на gtkservice.pl интернет платформи
Скенирајте КР код и посетите gtkservice.pl



GR

Ευχειρίδιο οδηγών
58GE104

1. Πληροφορίες ασφαλείας

Αυτό δεν είναι παιχνίδι. Δεν πρέπει να επιτρέπεται στα παιδιά να το χρησιμοποιούν. Όλα τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα έχουν ήδη διαρθωθεί, οποιαδήποτε πρόβση να ανοίξετε το φως εργασίας ή να αλλάξετε το σχεδιασμό του φωτισμού εργασίας είναι απαγορευτική εκτός εάν είναι επαγγελματίας ηλεκτρολόγος. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η πηγή φωτός τελήσει στο τέλος της ζωής του, ολόκληρο το φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί.

Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε ή να αλλάξετε τα φώτα διόδοι! Εάν το προστατευτικό γυαλί είναι ραγισμένο ή σπασμένο, πρέπει να αντικατασταθεί προτού μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά το φως εργασίας.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για τις μπαταρίες.




1. Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε για οποιονδήποτε λόγο.
2. Μην φορδάζετε σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40 ° С.
3. Φορτίστε μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 4 ° С και 40 ° С.
4. Φορτίστε μόνο χρησιμοποιώντας το φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο.
5. Μην προκαλείτε βραχυκυκλώματα. Εάν πραγματοποιηθεί σύνδεση μεταξύ του θετικού και του αρνητικού ακροδέκτη απευθείας ή μέσω τυχαίας επαφής με μεταλλικά αντικείμενα, η μπαταρία βραχυκυκλώνεται και θα ρέει έντονο ρεύμα προκαλώντας παραγωγή θερμότητας που μπορεί να οδηγήσει σε ρήξη ή περκαγιά του περιβλήματος.
6. Μην θερμαίνετε. Εάν οι μπαταρίες θερμαίνονται σε θερμοκρασία άνω των 75 ° С, οι διαχυριστές στεγνωποίησης και μόνωσης και άλλα συστατικά πολυμερούς μπορεί να υποστούν ζημιά με αποτέλεσμα τη διαρροή ηλεκτρολυτών και / ή το εσωτερικό βραχυκύκλωμα. Επιπλέον, μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή και έντονη καύση.

- Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να προκύψει διαρροή μπαταρίας. Όταν παρατηρήσετε υγρό στην μπαταρία, σκουπίστε προσεκτικά το υγρό με ένα πανί, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα:
 - Ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Εξουδετερώστε με ένα ήπιο οξύ όπως χυμό λεμονιού ή ξίδι.
 - Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Κίνδυνος πυρκαγιάς. Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των επαφών μιας αποσπασμένης μπαταρίας. Μην αποψυφώνετε την μπαταρία.

Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για τους φορτιστές.

- Το τροφοδοτικό έχει σχεδιαστεί μόνο για εσωτερική χρήση. Συνιστάται η χρήση τροφοδοσίας εξόδου 21 V dc, 2A.
- Μην επιχειρήσετε να φορτίσετε αλκαλικές μπαταρίες.
- Αντικαταστήστε αμέσως τα χαλασμένα καλώδια.
- Μην εκθέτετε στο νερό.
- Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό.
- Μην ελέγχετε την παροχή ρεύματος.
- Το τροφοδοτικό έχει σχεδιαστεί για εσωτερική χρήση μόνο.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φακό εάν το ραδιόφωνο είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.

2. Σύμβολα εξήγηση

	Συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα της ΕΕ.
	Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Μην πετάτε παλιές συσκευές με οικιακά σκουπίδια

3. Τεχνικά δεδομένα






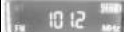
Είσοδος φόρτισης	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Έξοδος φόρτισης	21,5 V, 2,4 A
Μπαταρία	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Εξουσία	21 W (LED: 15W, Ήχια: 2 x 3 W)
Λάμψη	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Θερμοκρασία χρώματος	6500 K
Μπάντες FM	87,5 - 108 MHz
Ισχύς μετάδοσης RF	Μέγιστο 4 dBm

4. Περιγραφή

Φως εργασίας LED με δύο ηχεία και ενσωματωμένες δυνατότητες ραδιοφώνου Bluetooth / FM.

- Λαβή μεταφοράς
- Κουμπί έντασης "+" / Προηγούμενο
- Κουμπί έντασης "-" / Επόμενο
- οθόν LCD
- Κουμπί παύσης / αναπαγωγής.
- Κουμπί λειτουργίας
- Συναρμολόγηση λαμπτήρων LED
- Ομιλητής
- Κουμπί Bluetooth
- Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης LED
- Κεραία ραδιοφώνου

5. Λειτουργία

	Πατήστε: Μετάκινηση προηγούμενου Αναμονή: Αύξηση έντασης
	Πατήστε: Μετάκινηση στο επόμενο Αναμονή: Μείωση έντασης.
	Πατήστε: Παύση ή Αναπαγωγή Κρατήστε σε λειτουργία FM: Αυτόματη σάρωση και αποθήκευση καναλιών. Ακολουθία καναλιών που αντιπροσωπεύονται από P1, P2, P3, P4....
MODE	Λειτουργία διακόπτη Bluetooth / FM
	Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης για Bluetooth
	Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης LED
	οθόννη LCD

Κουμπί Led On / Off

Το φως εργασίας είναι εξοπλισμένο με κουμπί LED on / off που βρίσκεται στην πίσω πλευρά του φωτισμού εργασίας, το οποίο μπορεί να ρυθμίσει τη φωτεινότητα του φωτός εργασίας LED. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το LED με φωτεινότητα 25%. 2ος τύπος: 50%. 3ος τύπος: 100%. 4ο πάτημα: απενεργοποιημένο.

Σημείωση: Κρατήστε τη μονάδα μακριά από το νερό κατά τη φόρτιση. Αποσυνδέστε το από την πρίζα όταν το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.

Προειδοποίηση: Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη φωτός. Ποτέ μην στοχεύετε τη δέσμη σε οποιοδήποτε άτομο ή άλλο αντικείμενο εκτός από το κομμάτι εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι η δέσμη δεν κατευθύνεται προς το μάτι ενός ατόμου για περισσότερο από 0,25 δευτερόλεπτα.

Bluetooth

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth με το κουμπί Bluetooth. Το ίδιο κουμπί χρησιμοποιείται για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Χρησιμοποιήστε το κουμπί λειτουργίας για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth. Το BT θα εμφανιστεί στην οθόννη.

Ανοίξτε τις ρυθμίσεις Bluetooth στο smartphone ή το tablet σας. Επιλέξτε AST315 στην λίστα συσκευών Bluetooth για σύνδεση. Η οσσητή συσκευή θα υποδεικνύεται με την ερώτηση "Η συσκευή Bluetooth συνδέθηκε επιτυχώς".

Λειτουργία FM

Τραβήξτε έξω την κεραία ραδιοφώνου και επιλέξτε λειτουργία FM. Προτροπή: "Δέκτης FM".

6. Συντήρηση

Το φως εργασίας σας απαιτεί πολύ λίγη φροντίδα και συντήρηση. Απλώς καθαρίστε τακτικά τον φακό με ένα μη λειαντικό καθαριστικό. Συνιστούμε το φως εργασίας να αποφορτίζεται πλήρως κάθε ένα μήνα και να επαναφορτίζεται πλήρως ξανά. Αποθηκεύετε μόνο με πλήρως φορτισμένη μπαταρία και συμπληρώστε τη φόρτιση κατά διαστήματα εάν αποθηκεύεται για μεγάλο χρονικό διάστημα (συνιστούμε το φως εργασίας να αποφορτίζεται πλήρως κάθε τρεις μήνες και να επαναφορτίζεται ξανά πλήρως). Φυλάσσεται σε ξηρό μέρος χωρίς παγετό, η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40 ° C.

Προειδοποίηση: Πάντα να βεβαιώνεται ότι η λυχνία εργασίας είναι σβηστή και να κρυνώνε εντελώς πριν επιχειρήσετε να την καθαρίσετε.

7. Απλοποιημένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Grupa Torhex Sp. z oo Sp.k. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου 58GE104 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EE.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στο ακόλουθο διαδικτυακό διεύθυνση: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Ανακύκλωση

Μην απορρίπτετε ηλεκτρικά τροφοδοτούμενα προϊόντα με οικιακά απορρίμματα, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες εγκαταστάσεις. Λάβετε πληροφορίες σχετικά με τη χρήση απορριμμάτων από τον πωλητή σας ή τις τοπικές αρχές. Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει ουσίες δραστηκές στο φυσικό περιβάλλον. Ο μη ανακυκλωμένος εξοπλισμός αποτελεί δυνητικό κίνδυνο για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa με έδρα στη Βαρσοβία στη διεύθυνση ul. To Pogranicza 2/4 (εφεξής Grupa Torhex) ενημερώνει ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα αυτής της οδηγίας (εφεξής Οδηγίες), συμπεριλαμβανομένων, αλλά χωρίς περιορισμό, κειμένων, φωτογραφιών, σχεδίων, σχεδίων και διάταξης της οδηγίας, ανήκουν αποκλειστικά στην Grupa Torhex και προστατεύονται σύμφωνα με τους νόμους, σύμφωνα με τον νόμο περί πνευματικής ιδιοκτησίας και συναφών δικαιωμάτων της 4ης Φεβρουαρίου 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later amendments). Η αντιγραφή, επεξεργασία, δημοσίευση, τροποποιήσεις για εμπορικούς σκοπούς ολόκληρης της Οδηγίας ή των τμημάτων της χωρίς γραπτή άδεια της Grupa Torhex απαγορεύονται αυστηρά και μπορεί να προκαλέσουν αστική και νομική ευθύνη.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Οι όροι εγγύησης και η περιγραφή του τρόπου δράσης σε περίπτωση καταγγελίας περιλαμβάνονται στη συνημμένη κάρτα εγγύησης.

Κεντρική υπηρεσία GTX ServiceNS z oo Sp.k.
ul Borderland 2/4 τηλ. +48 22 364 53 50
02-285 Βαρσοβία ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [bok_@_gtxservice.com](mailto:bok@gtxservice.com)



ES Manual de instrucciones
58GE104

1. Información de seguridad

Esto no es un juguete. No se debe permitir que los niños lo utilicen. Todas las partes electrónicas ya están reparadas, cualquier intención de abrir la luz de trabajo o cambiar el diseño de la luz de trabajo es prohibitiva a menos que sea un electricista profesional. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria.

¡No intente reemplazar o cambiar las luces de diodo! Si el vidrio protector está agrietado o roto, debe reemplazarse antes de que la luz de trabajo pueda volver a usarse.

Instrucciones de seguridad adicionales para baterías.

1. Nunca intente abrir por ningún motivo.
2. No almacenar en lugares donde la temperatura pueda exceder los 40 ° C.
3. Cargue solo a temperaturas ambiente entre 4 ° C y 40 ° C.
4. Cargue únicamente con el cargador provisto con la herramienta.
5. No provoque cortocircuitos. Si la conexión se realiza entre el terminal positivo y negativo directamente o por contacto accidental con objetos metálicos, la batería sufrirá un cortocircuito y fluirá una corriente intensa que provocará la generación de cabeza que puede provocar la rotura de la carcasa o un incendio.
6. No calentar. Si las baterías se calientan a más de 75 ° C, los separadores de sellado y aislamiento y otros componentes poliméricos pueden dañarse y provocar fugas de electrolito y / o cortocircuitos internos. Además, no arroje las baterías al fuego, ya que pueden producirse explosiones y / o quemaduras intensas.
7. En condiciones extremas, pueden producirse fugas en la batería. Cuando note líquido en la batería, límpielo cuidadosamente con un paño, evite el contacto con la piel. En caso de contacto con la piel:
 - Enjuague inmediatamente con agua. Neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.
 - En caso de contacto con los ojos, enjuague abundantemente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Consulte a un médico.
8. Peligro de incendio. Evite cortocircuitos en los contactos de una batería desconectada. No incinerar la batería.

Instrucciones de seguridad adicionales para cargadores.

1. La fuente de alimentación está diseñada para uso en interiores únicamente. Se recomienda utilizar la fuente de alimentación de salida 21 V cc, 2A.
2. No intente recargar pilas alcalinas.
3. Reemplace los cables dañados inmediatamente.
4. No exponer al agua.
5. No abra la fuente de alimentación.
6. No pruebe la fuente de alimentación.
7. La fuente de alimentación está diseñada para uso en interiores únicamente.
8. No utilice la linterna si la radio está conectada a la fuente de alimentación.

2. Explicación de los símbolos

	Cumple con los estándares de la UE relevantes.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
	No desheche los electrodomésticos viejos con la basura doméstica.

3. Datos técnicos

Entrada de carga	AC200 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Salida de carga	21,5 V, 2,4 A
Batería	Iones de litio de 20 V, 4000 mAh
Poder	21 W (LED: 15 W, Altavoces: 2 x 3 W)
Brillo	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Temperatura del color	6500 K
Bandas de FM	87,5 - 108 MHz
Potencia de transmisión RF	Máximo 4 dBm

4. Descripción

Luz de trabajo LED con dos altavoces y funciones de radio Bluetooth / FM integradas.

1. Asa de transporte
2. Botón de volumen „+“ / Anterior
3. Botón de volumen „-“ / Siguiente
4. pantalla LCD
5. Botón de pausa / reproducción.
6. Botón de modo
7. Montaje de lámpara LED
8. Vocero
9. Botón bluetooth
10. Botón de encendido / apagado LED
11. Antena de radio

5. Operación

	Presione: Mover anterior Sostener: subir volumen
	Presione: Mover siguiente Mantener: Bajar volumen.
	Presione: Pausar o Reproducir Mantener en modo FM: escanea y almacena canales automáticamente. Secuencia de canales representada por P1, P2, P3, P4, ...
	Función de conmutación Bluetooth / FM
	Botón de encendido / apagado para Bluetooth
	Botón LED de encendido / apagado
	pantalla LCD

Botón de encendido / apagado LED

La luz de trabajo está equipada con un botón LED de encendido / apagado ubicado en la parte posterior de la luz de trabajo, que puede ajustar el brillo de la luz de trabajo LED. Presione el botón para encender el LED con un brillo del 25%. 2ª pulsación: 50%. 3ª pulsación: 100%. 4ª pulsación: apagado.

Nota: Mantenga esta unidad alejada del agua durante la carga. Desconéctelo de la red eléctrica cuando lo utilice al aire libre.

Advertencia: No mire directamente al haz de luz. Nunca apunte el rayo a ninguna persona ni a un objeto que no sea la pieza de trabajo. Asegúrese de que el haz no se dirija hacia el ojo de una persona durante más de 0,25 s.

Bluetooth

Encienda la función Bluetooth con el botón Bluetooth. El mismo botón se utiliza para desactivar la función. Utilice el botón de modo para elegir el modo Bluetooth. BT se mostrará en la pantalla.

Abra la configuración de Bluetooth en su teléfono inteligente o tableta. Elija AST315 en la lista de dispositivos Bluetooth para conectarse. El emparejamiento adecuado se indicará mediante el mensaje "El dispositivo Bluetooth está conectado correctamente".

Modo FM

Saque la antena de radio y seleccione el modo FM. Mensaje: "Sintonizador de FM".

6. Mantenimiento

Su luz de trabajo requiere muy poco cuidado y mantenimiento. Simplemente limpie la lente con regularidad con un limpiador no abrasivo. Recomendamos que la luz de trabajo se descargue completamente cada mes y se recargue completamente nuevamente. Almacene solo con una batería completamente cargada y recargue la carga de vez en cuando si se almacena durante mucho tiempo (recomendamos que la luz de trabajo

se descargue completamente cada tres meses y se recargue completamente nuevamente). Almacenar en un lugar seco y sin heladas, la temperatura ambiente no debe exceder los 40 ° C.


Advertencia: Siempre asegúrese de que la luz de trabajo esté apagada y completamente fría antes de intentar limpiarla.

7. Declaración de conformidad de la UE simplificada

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. declara por la presente que el equipo de radio tipo 58GE104 cumple con la Directiva 2014/53 / UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente Internet Dirección: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Reciclaje

	No deseche los productos que funcionan con electricidad con los desechos domésticos, deben utilizarse en plantas adecuadas. Obtenga información sobre la utilización de residuos de su vendedor o de las autoridades locales. Los equipos eléctricos y electrónicos usados contienen sustancias activas en el entorno natural. Los equipos no reciclados constituyen un riesgo potencial para el medio ambiente y la salud humana.
--	--

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede en Varsovia en ul. Pogranicza 2/4 (en adelante Grupa Topex) informa que todos los derechos de autor de esta instrucción (en adelante Instrucción), incluidos, entre otros, texto, fotografías, esquemas, dibujos y diseño de la instrucción, pertenecen exclusivamente a Grupa Topex y están protegidos, por leyes de conformidad con la Ley de derechos de autor y derechos conexos de 4 de febrero de 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90, artículo 631 con enmiendas posteriores). La copia, procesamiento, publicación, modificaciones con fines comerciales de toda la Instrucción o sus partes sin el permiso por escrito de Grupa Topex están estrictamente prohibidas y pueden causar responsabilidad civil y legal.

GARANTÍA Y SERVICIO

Las condiciones de garantía y la descripción de cómo proceder en caso de reclamación se incluyen en la Tarjeta de Garantía adjunta.

Servicio Central de Servicio GTXNS. z oo Sp.k.

ul. Borderland 2/4

tel. +48 22 364 53 50

02-285 Varsovia

Email bok@gtxservice.com

Una red de puntos de servicio para reparaciones en garantía y posteriores a la garantía disponible en la plataforma de Internet gtxservice.pl

Escanee el código QR y visite gtxservice.pl



IT

Manuale di istruzioni
58GE104

1. Informazioni sulla sicurezza

Questo non è un giocattolo. Ai bambini non dovrebbe essere permesso di usarlo. Tutte le parti elettroniche sono già riparate, qualsiasi intenzione di aprire la luce da lavoro o cambiare il design della luce da lavoro è proibitiva a meno che non si tratti di un elettricista professionista. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Non tentare di sostituire o cambiare le luci a diodi! Se il vetro di protezione è incrinato o rotto, deve essere sostituito prima che la lampada da lavoro possa essere riutilizzata.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per le batterie.




1. Non tentare mai di aprire per nessun motivo.
2. Non conservare in luoghi dove la temperatura può superare i 40°C.
3. Caricare solo a temperature ambiente comprese tra 4°C e 40°C.
4. Caricare solo utilizzando il caricabatterie fornito con lo strumento.
5. Non provocare cortocircuiti. Se il collegamento tra il terminale positivo e negativo viene effettuato direttamente o tramite contatto accidentale con oggetti metallici, la batteria viene cortocircuitata e scorre una corrente intensa che genera la testa che può portare alla rottura dell'involucro o all'incendio.

6. Non riscaldare. Se le batterie vengono riscaldate a una temperatura superiore a 75°C, i separatori sigillanti e isolanti e altri componenti polimerici possono essere danneggiati con conseguente perdita di elettrolita e/o cortocircuito interno. Inoltre, non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero verificarsi esplosioni e/o bruciature intense.
7. In condizioni estreme, possono verificarsi perdite dalla batteria. Quando si nota del liquido sulla batteria, pulire accuratamente il liquido con un panno, evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con la pelle:
 - Sciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido delicato come succo di limone o aceto.
 - In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Consultare un medico.
8. Pericolo d'incendio. Evitare di cortocircuitare i contatti di una batteria staccata. Non incenerire la batteria.

Istruzioni di sicurezza aggiuntive per i caricabatterie.

1. L'alimentatore è progettato solo per uso interno. Si consiglia di utilizzare l'alimentazione in uscita 21 V dc, 2A.
2. Non tentare di ricaricare batterie alcaline.
3. Sostituire immediatamente i cavi danneggiati.
4. Non esporre all'acqua.
5. Non aprire l'alimentatore.
6. Non sondare l'alimentatore.
7. L'alimentatore è progettato solo per uso interno.
8. Non utilizzare la torcia se la radio è collegata all'alimentazione.

2. Spiegazione dei simboli

	Conforme agli standard UE pertinenti.
	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.
	Non smaltire i vecchi elettrodomestici con i rifiuti domestici

3. Dati tecnici





Ingresso di ricarica	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Uscita di carica	21,5V, 2,4A
Batteria	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Potenza	21 W (LED: 15 W, altoparlanti: 2 x 3 W)
Luminosità	350 ml / 700 ml / 1500 ml
Temperatura di colore	6500 K
Bande FM	87,5 – 108 MHz
Potenza di trasmissione RF	Massimo 4 dBm


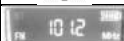
4. Descrizione

Lampada da lavoro a LED con due altoparlanti e funzionalità radio Bluetooth/FM integrate.

1. Maniglia per il trasporto
2. Tasto volume „+” / Precedente
3. Tasto volume „-” / Avanti
4. display LCD
5. Pulsante di pausa/riproduzione.
6. Pulsante modalità
7. Gruppo lampada a LED
8. Altoparlante
9. Pulsante Bluetooth
10. Pulsante di accensione/spengimento LED
11. Antenna radio

5. Funzionamento

	Premere: Sposta precedente Tenere premuto: volume su
	Premere: Sposta avanti Tenere premuto: volume giù.
	Premere: Pausa o Riproduci Mantieni in modalità FM: scansione e memorizza automaticamente i canali. Sequenza di canali rappresentata da P1, P2, P3, P4....
MODE	Funzione di commutazione Bluetooth/FM
	Pulsante di accensione/spengimento per Bluetooth

	Pulsante di accensione/spegnimento LED
	display LCD



Pulsante di accensione/spegnimento led

La luce di lavoro è dotata di pulsante di accensione/spegnimento a LED situato sul lato posteriore della luce di lavoro, che può regolare la luminosità della luce di lavoro a LED. Premere il pulsante per accendere il LED con luminosità del 25%. 2a pressione: 50%. 3a pressione: 100%. 4a pressione: spento.

Nota: Tenere questa unità lontana dall'acqua durante la ricarica. Scollegare dalla rete quando si utilizza all'aperto.

Avvertimento: Non fissare direttamente il raggio di luce. Non puntare mai il raggio su persone o oggetti diversi dal pezzo in lavorazione. Assicurarsi che il raggio non sia diretto verso l'occhio di una persona per più di 0,25 s.

Bluetooth

Attiva la funzione Bluetooth con il pulsante Bluetooth. Lo stesso pulsante viene utilizzato per disattivare la funzione. Usa il pulsante della modalità per scegliere la modalità Bluetooth. BT verrà mostrato sul display.

Apri le impostazioni Bluetooth sul tuo smartphone o tablet. Scegli AST315 nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per la connessione. Il corretto accoppiamento sarà indicato dal messaggio "Il dispositivo Bluetooth è connesso con successo".

Modalità FM

Estrarre l'antenna radio e selezionare la modalità FM. Prompt: "Sintonizzatore FM".

6. Manutenzione

La tua lampada da lavoro richiede pochissima cura e manutenzione. Basta pulire regolarmente la lente con un detergente non abrasivo. Consigliamo di scaricare completamente il faro da lavoro ogni mese e di ricaricarlo completamente. Conservare solo con batteria completamente carica e rabboccare la carica di tanto in tanto se immagazzinata per lungo tempo (si consiglia di scaricare completamente il faro da lavoro ogni tre mesi e di ricaricarlo completamente). Conservare in luogo asciutto e al riparo dal gelo, la temperatura ambiente non deve superare i 40°C.


Avvertimento: Assicurati sempre che la luce di lavoro sia spenta e completamente fredda prima di tentare di pulirla.

7. Dichiarazione di conformità UE semplificata

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo 58GE104 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito internet indirizzo: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Riciclaggio

	Non smaltire i prodotti alimentati elettricamente con i rifiuti domestici, devono essere utilizzati in appositi impianti. Ottenere informazioni sull'utilizzo dei rifiuti dal tuo venditore o dalle autorità locali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche esaurite contengono sostanze attive nell'ambiente naturale. Le apparecchiature non riciclate costituiscono un potenziale rischio per l'ambiente e la salute umana.
---	---

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede a Varsavia in ul. Pograniczna 2/4 (di seguito Grupa Topex) informa che tutti i diritti d'autore di questa istruzione (di seguito Istruzioni), inclusi, a titolo esemplificativo, testi, fotografie, schemi, disegni e layout dell'istruzione, appartengono esclusivamente a Grupa Topex e sono protetti dalle leggi conformemente alla legge sul diritto d'autore e sui diritti connessi del 4 febbraio 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 n. 90 articolo 631 con successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, le modifiche per scopi commerciali dell'intera Istruzione o di sue parti senza l'autorizzazione scritta di Grupa Topex sono severamente vietate e possono causare responsabilità civili e legali.

GARANZIA E SERVIZIO

Le condizioni di garanzia e la descrizione di come procedere in caso di reclamo sono riportate nella Scheda di Garanzia allegata.

Servizio centrale di servizio GTXNS, z oo Sp.k.
ul. Tera di confine 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Varsavia e-mail bok@gtxservice.com

Una rete di Service Point per le riparazioni in garanzia e post-garanzia disponibile sulla piattaforma internet gtxservice.pl
Scansiona il codice QR e visita gtxservice.pl

FR

Manuel d'instructions
58GE104

1. Informations de sécurité

Ce n'est pas un jouet. Les enfants ne devraient pas être autorisés à l'utiliser. Toutes les pièces électroniques sont déjà fixées, toute intention d'ouvrir la lampe de travail ou de modifier la conception de la lampe de travail est prohibitive, sauf si un électricien professionnel. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. N'essayez pas de remplacer ou de changer les diodes lumineuses ! Si le verre de protection est fissuré ou cassé, il doit être remplacé avant de pouvoir réutiliser la lampe de travail.




Instructions de sécurité supplémentaires pour les batteries.

1. N'essayez jamais d'ouvrir pour quelque raison que ce soit.
2. Ne pas stocker dans des endroits où la température peut dépasser 40°C.
3. Chargez uniquement à des températures ambiantes comprises entre 4°C et 40°C.
4. Chargez uniquement à l'aide du chargeur fourni avec l'outil.
5. Ne pas provoquer de courts-circuits. Si la connexion est établie entre la borne positive et négative directement ou via un contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense circulera provoquant une génération de tête qui peut entraîner une rupture du boîtier ou un incendie.
6. Ne chauffez pas. Si les batteries sont chauffées à plus de 75°C, les séparateurs d'étanchéité et d'isolation et autres composants polymères peuvent être endommagés, entraînant une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne. De plus, ne jetez pas les piles au feu, une explosion et/ou une brûlure intense peuvent en résulter.
7. Dans des conditions extrêmes, une fuite de la batterie peut se produire. Lorsque vous remarquez du liquide sur la batterie, essayez soigneusement le liquide avec un chiffon, évitez tout contact avec la peau. En cas de contact cutané :
 - Rincer immédiatement à l'eau. Neutraliser avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
 - En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consulter un médecin.
8. Risque d'incendie. Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. Ne pas incinérer la batterie.

Instructions de sécurité supplémentaires pour les chargeurs.

1. L'alimentation est conçue pour une utilisation en intérieur uniquement. Il est recommandé d'utiliser l'alimentation de sortie 21 V dc, 2A.
2. N'essayez pas de recharger des piles alcalines.
3. Remplacez immédiatement les câbles endommagés.
4. Ne pas exposer à l'eau.
5. N'ouvrez pas le bloc d'alimentation.
6. Ne pas sonder l'alimentation.
7. L'alimentation est conçue pour une utilisation en intérieur uniquement.
8. N'utilisez pas la lampe de poche si la radio est connectée à l'alimentation électrique.

2. Explication des symboles

	Conforme aux normes européennes pertinentes.
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	Ne pas jeter les vieux appareils avec les ordures ménagères

3. Données techniques

Entrée de charge	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Sortie de charge	21,5V, 2,4A







Batterie	Li-ion 20 V, 4000 mAh
Puissance	21 W (LED : 15 W, haut-parleurs : 2 x 3 W)
Luminosité	350 ml / 700 ml / 1500 ml
Température de couleur	6500K
Bandes FM	87,5 – 108 MHz
Puissance de transmission RF	de 4 dBm maximum

4. Réceptif

Lampe de travail à LED avec deux haut-parleurs et capacités radio Bluetooth / FM intégrées.

1. Poignée DE TRANSPORT
2. Bouton de volume « + » / Précédent
3. Bouton de volume « - » / Suivant
4. affichage LCD
5. Bouton pause/lecture.
6. Bouton de mode
7. Ensemble de lampe à LED
8. Conférencier
9. Bouton Bluetooth
10. LED bouton marche/arrêt
11. Antenne radio

5. Fonctionnement

	Appuyez sur : déplacer précédent Maintenir : augmenter le volume
	Appuyez sur : passer au suivant Maintenez enfoncé : baissez le volume.
	Appuyez sur : Pause ou Lecture Maintien en mode FM : recherchez et mémorisez automatiquement les chaînes. Séquence de canaux représentée par P1, P2, P3, P4....
MODE	Fonction de commutation Bluetooth/FM
	Bouton marche/arrêt pour Bluetooth
	LED bouton marche/arrêt
	affichage LCD

Led bouton marche/arrêt

La lampe de travail est équipée d'un bouton marche/arrêt à LED situé à l'arrière de la lampe de travail, qui permet de régler la luminosité de la lampe de travail à LED. Appuyez sur le bouton pour allumer la LED avec une luminosité de 25%. 2ème pression : 50 %. 3ème pression : 100 %. 4ème appui : éteint.

Note: Gardez cet appareil à l'écart de l'eau lors de la charge. Débrancher du secteur lors de l'utilisation à l'extérieur.

Avvertissement: Ne regardez pas directement le faisceau lumineux. Ne dirigez jamais le faisceau vers une personne ou un objet autre que la pièce à travailler. Assurez-vous que le faisceau n'est pas dirigé vers l'œil d'une personne pendant plus de 0,25 s.

Bluetooth

Activez la fonction Bluetooth avec le bouton Bluetooth. Le même bouton est utilisé pour désactiver la fonction. Utilisez le bouton mode pour choisir le mode Bluetooth. BT s'affichera à l'écran.

Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre smartphone ou tablette. Choisissez AST315 dans la liste des appareils Bluetooth pour vous connecter. Un jumelage correct sera indiqué par l'invite « Le périphérique Bluetooth est connecté avec succès ».

Mode FM

Retirez l'antenne radio et sélectionnez le mode FM. Invite : "Tuner FM".

6. Entretien

Votre lampe de travail nécessite très peu de soins et d'entretien. Nettoyez simplement la lentille régulièrement avec un nettoyant non abrasif. Nous recommandons que la lampe de travail soit complètement déchargée tous les mois et complètement rechargée. Ne stockez qu'avec une batterie complètement chargée et rechargez la charge de temps en temps si elle est stockée pendant une longue période (nous vous recommandons de décharger complètement la lampe de travail tous les trois mois et de la recharger complètement). A conserver dans un endroit sec et à l'abri du gel, la température ambiante ne doit pas dépasser 40°C.

Avvertissement: Assurez-vous toujours que la lampe de travail est éteinte et complètement froide avant d'essayer de la nettoyer.

7. Déclaration UE simplifiée de conformité

Grupa Topex Sp. z oo Sp.k. déclare par la présente que l'équipement radio de type 58GE104 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site Internet suivant adresse: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recyclage



Ne jetez pas les produits électriques avec les déchets ménagers, ils doivent être utilisés dans des usines appropriées. Obtenez des informations sur l'utilisation des déchets auprès de votre vendeur ou des autorités locales. Les équipements électriques et électroniques usés contiennent des substances actives dans l'environnement naturel. Les équipements non recyclés constituent un risque potentiel pour l'environnement et la santé humaine.

« Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością » Spółka komandytowa avec siège à Varsovie à ul. Pograniczna 2/4 (ci-après Grupa Topex) informe que tous les droits d'auteur sur cette instruction (ci-après Instruction), y compris, mais sans s'y limiter, le texte, les photographies, les schémas, les dessins et la mise en page de l'instruction, appartiennent exclusivement à Grupa Topex et sont protégés par les lois conformément à la loi sur le droit d'auteur et les droits connexes du 4 février 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 article 631 avec modifications ultérieures). La copie, le traitement, la publication, les modifications à des fins commerciales de l'intégralité de l'instruction ou de ses parties sans l'autorisation écrite de Grupa Topex sont strictement interdits et peuvent entraîner une responsabilité civile et légale.

GARANTIE ET SERVICE

Les conditions de garantie et la description de la marche à suivre en cas de réclamation sont incluses dans la carte de garantie ci-jointe.

Service central de service GTXNS. z oo Sp.k.
ul. Frontière 2/4 tél. +48 22 364 53 50
02-285 Varsovie e-mail bok@gtxservice.com

Un réseau de points de service pour les réparations sous garantie et post-garantie disponibles sur la plateforme internet gtxservice.pl

Scannez le code QR et visitez gtxservice.pl



NL

Handleiding

58GE104

1. Veiligheidsinformatie

Dit is geen speelgoed. Kinderen mogen het niet gebruiken. Alle elektronische onderdelen zijn al vast, elke intentie om de werkklamp te openen of het ontwerp van de werkklamp te veranderen is onbetaalbaar, tenzij een professionele elektricien. De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.

Probeer de diodelampen niet te vervangen of te vervangen! Als het beschermglas gebroken is, moet het worden vervangen voordat de werkklamp opnieuw kan worden gebruikt.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor batterijen.

1. Probeer nooit om welke reden dan ook te openen.
2. Niet opslaan op plaatsen waar de temperatuur hoger kan zijn dan 40°C.
3. Alleen opladen bij omgevingstemperaturen tussen 4°C en 40°C.
4. Laad alleen op met de oplader die bij het gereedschap is geleverd.
5. Veroorzaak geen kortsluiting. Als de positieve en negatieve pool rechtstreeks of via onbedoeld contact met metalen voorwerpen worden aangesloten, wordt de batterij kortgesloten en zal er een intense stroom vloeien, waardoor de kop wordt gegeneerd, wat kan leiden tot breuk van de behuizing of brand.
6. Verwarm niet. Als batterijen worden verwarmd tot boven 75°C, kunnen afdichtende en isolerende afscheiders en andere




polymeercomponenten worden beschadigd, wat kan leiden tot elektrolytlekkage en/of interne kortsluiting. Gooi de batterijen bovendien niet in vuur, dit kan ontploffing en/of hevige verbranding tot gevolg hebben.

- Onder extreme omstandigheden kan batterijlekkage optreden. Wanneer u vloeistof op de batterij ziet, veegt u de vloeistof voorzichtig af met een doek en vermijdt u contact met de huid. Bij huidcontact:
- Onmiddellijk afspoleren met water. Neutraliseer met een mild zuur zoals citroensap of azijn.
- Bij oogcontact minimaal 10 minuten overvloedig spoelen met schoon water. Raadpleeg een arts.
- Brandgevaar. Vermijd kortsluiting van de contacten van een losse batterij. Verbrand de batterij niet.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor opladers.

- De voeding is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het wordt aanbevolen om de uitgangsvoeding 21 V dc, 2A te gebruiken.
- Probeer alkalinebatterijen niet op te laden.
- Vervang beschadigde kabels onmiddellijk.
- Niet blootstellen aan water.
- Open de voeding niet.
- Onderzoek de voeding niet.
- De voeding is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik de zaklamp niet als de radio is aangesloten op de voeding.

2. Verklaring van symbolen:

	Voldoet aan de relevante EU-normen.
	Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen.
	Gooi oude apparaten niet bij het huisvuil

3. Technische gegevens



Oplaaidingang	AC200 – 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Oplaaduitgang	21,5 V, 2,4 A
Accu	Li-Ion 20 V, 4000 mAh
Stroom	21 W (LED: 15 W, luidsprekers: 2 x 3 W)
Helderheid	350 lm / 700 lm / 1500 lm
Kleurtemperatuur	6500 K
FM-banden	87,5 – 108 MHz
RF-zendvermogen	Maximaal 4 dBm

4. Beschrijving:

LED-werklamp met twee luidsprekers en ingebouwde Bluetooth / FM-radiomogelijkheden.

- Handvat
- Volumeknop „+“ / Vorige
- Volumeknop „-“ / Volgende
- LCD scherm
- Pauze/afspeelknop.
- Modusknop
- LED-lamp montage
- Sprekter
- Bluetooth-knop
- LED aan/uit knop
- Radio antenne

5. Bediening:

	Druk op: Verplaats vorige Vasthouden: Volume omhoog
	Druk op: Volgende verplaatsen Vasthouden: Volume omlaag.
	Druk op: Pauze of Afspeelen In FM-modus houden: automatisch kanalen scannen en opslaan. Volgorder van kanalen vertegenwoordigd door P1, P2, P3, P4....
MODE	Bluetooth / FM-schakelfunctie
	Aan/Uit-knop voor Bluetooth
	LED Aan / Uit-knop
	LCD scherm

LED aan / uit-knop

De werklamp is uitgerust met een LED-aan/uit-knop aan de achterkant van de werkklamp, waarmee de helderheid van de LED-werkklamp kan worden aangepast. Druk op de knop om de LED in te schakelen met een helderheid van 25%. 2e druk: 50%. 3e druk: 100%. 4e druk: uit.

Opmerking: Houd dit apparaat uit de buurt van water tijdens het opladen. Trek de stekker uit het stopcontact bij gebruik buitenshuis.

Waarschuwing: Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal. Richt de straal nooit op een persoon of een ander object dan het werkstuk. Zorg ervoor dat de straal niet langer dan 0,25 s op het oog van een persoon gericht is.

Bluetooth

Schakel de Bluetooth-functie in met de Bluetooth-knop. Dezelfde knop wordt gebruikt om de functie uit te schakelen. Gebruik de modusknop om de Bluetooth-modus te kiezen. BT wordt op het display weergegeven. Open Bluetooth-instellingen op uw smartphone of tablet. Kies AST315 in de lijst met Bluetooth-apparaten om verbinding te maken. De juiste koppeling wordt aangegeven door de prompt "Het Bluetooth-apparaat is succesvol verbonden".

FM-modus:

Trek de radioantenne uit en selecteer FM-modus. Vraag: "FM-tuner".

6. Onderhoud

Uw werkklamp heeft weinig verzorging en onderhoud nodig. Reinig de lens gewoon regelmatig met een niet-schurend schoonmaakmiddel. We raden aan om de werkklamp elke maand volledig te ontladen en weer volledig op te laden. Alleen opbergen met een volledig opgeladen batterij en af en toe bijladen als deze voor een lange tijd is opgeslagen (we raden aan om de werkklamp elke drie maanden volledig te ontladen en weer volledig op te laden). Droog en vorstvrij bewaren, de omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C.


Waarschuwing: Zorg er altijd voor dat de werkklamp uit is en volledig is afgekoeld voordat u probeert deze schoon te maken.

7. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Grupa Topex Sp. z o.o Sp.k. verklaart hierbij dat de radioapparatuur type 58GE104 in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internet: adres: <https://tiny.pl/r5kz9>

8. Recycling

	Gooi elektrisch aangedreven producten niet weg met het huisvuil, ze moeten in de juiste fabrieken worden gebruikt. Vraag informatie over het gebruik van afval aan uw verkoper of plaatselijke autoriteiten. Opgebruikte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen die in de natuurlijke omgeving actief zijn. Niet-gerecycleerde apparatuur vormt een potentieel risico voor het milieu en de menselijke gezondheid.
---	---

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa met zetel in Warschau op ul. Pograniczna 2/4 (hierna Grupa Topex) informeert, dat alle auteursrechten op deze instructie (hierna Instructie), inclusief maar niet beperkt tot tekst, foto's, schema's, tekeningen en lay-out van de instructie, exclusief toebehoren aan Grupa Topex en beschermd zijn door wetten overeenkomstig de Copyright and Related Rights Act van 4 februari 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 met latere wijzigingen). Het kopiëren, verwerken, publiceren, wijzigen voor commerciële doeleinden van de gehele instructie of delen daarvan zonder schriftelijke toestemming van Grupa Topex is ten strengste verboden en kan leiden tot burgerlijke en wettelijke aansprakelijkheid.

GARANTIE EN SERVICE

De garantievoorwaarden en de beschrijving van hoe te handelen bij een klacht zijn opgenomen in de bijgevoegde Garantiekaart.

GTx Service Centrale ServiceNS, z o.o Sp.k.
ul. Grensland 2/4 tel. +48 22 364 53 50
02-285 Warschau e-mail book@gtxservice.com

Een netwerk van servicepunten voor reparaties onder garantie en na garantie beschikbaar op het internetplatform gtxservice.pl
Scan de QR-code en ga naar gtxservice.pl

**GTx
SERVICE**

